

日本からの到着人数
週間合計人数(3月17日~3月23日)
16473人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2023
MARCH 25
SATURDAY

Nikkansan 週末版

HAWAII NEWS 他 1~3
イベント情報 2~4
ハワイ在住者のための
ライフプランのお話(横江和子) 4
日刊サンローカルコミュニティニュース
主婦ソサエティ創立 57周年総会 9
エルダース創立 35周年 10
僕の気まぐれお酒メモランダム 11
JAPAN NEWS / WORLD NEWS 12・13
e-JOB 求人情報 14

マーケット情報 (3月23日)

日経平均	27,419.61	-47.00
NYダウ	31,979.61	-50.50
ドル/円	130.37	(3月23日 午後7:08 UTC)



資料写真: ハワイ島ワイメアの桜

ハワイで桜が見られる場所はどこ?

上品なピンク色の花を咲かせる桜は、春の訪れを告げる木として世界的に知られているが、日本では花見桜として特別な存在であり、ハワイでもこの桜が植えられた場所は歴史的な意味を持っているとKHON2が伝えている。

オアフ島ではワヒアワとマノアバレー・ディストリクト・パークに桜の木が多く植えられており、地元住民や旅行者にとって絶好のお花見スポットとなっている。

ハワイ・ヘラルド紙の記事によると、1950年代初頭、春になると日本へ桜を見に行っていた友人への贈り物として、沖縄の桜の種がワヒアワに持ち込まれたという。やがて苗木が繁殖し、その後、ワヒアワのコミュニティに寄贈された。現在では、約500本の桜の木があり、毎年開花時期には多くの人が見物に訪れている。

マノアバレー・ディストリクト・パークでは2020年、

市の公園及びレクリエーション局が、ハワイで育つ桜の最適な品種を見極めるために、ワヒアワの桜とは違う日本の高知県産の苗木を植樹した。

また、ハワイ島ではワイメア地区が桜で有名だ。ハワイ島のフリーライター、ファーン・ガベレク氏によると、1953年、ハワイの日本語新聞「ハワイ報知」の創刊者フレッド・マキノ氏の記念碑として、ワイメアに桜の木がやってきたという。そして、1972年、イサミ・イシハラ氏が増やした苗木70本が、ワイメア・ライオンズクラブによって植樹された。このワイメアの桜が咲く時期に合わせ、毎年2月にワイメア桜まつりが開催されており、今年は2月4日(土)に実施された。

なお、ワシントンD.C.の全米桜フェスティバルのオープニングセレモニーは2023年3月25日に開始予定となっている。

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansan3office@gmail.com

NIKKANSAN

日刊サン FREE

NEWS LETTER あなたのEメールに日刊サンデジタル版をお届け!!
毎週 月・水・金 **メルマガ配信中!!**
登録はこちらから <https://nikkansan.net/registerreader/>

お仕事をアライアンスパーソナル 随時更新中!
お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**
求職者様へのサービスは... **すべて無料** (808)521-4300
www.APHawaii.com

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え **ロコミ信頼18年**
一戸建て住宅・コンド レストラン・店舗 オフィス・コマーシャル
実績: ヒルトン・ハワイアンビレッジ・パラママーケット・ボンスチキン・不動産売却前のリノベーション工事 など
無料!! 見積依頼・ご相談
TEL: 808-800-7980 日本語・ENG
Email: 808betterhome@gmail.com
Best Home Builders
ハワイ州公認ライセンス BC-26285

尾崎真由美会計事務所
リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など
日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040 info@1040me.com
www.1040me.com シアトル国際会計 11911 NE 1st Street, B300, Bellevue, WA 98005

リフォーム工事 のことなら... **総合建築** バスルーム、キッチン、床家のメンテナンス etc. 投資用に
YS Construction (ABC24337)
日本語OK **808-647-4649**

眼 HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切に眼科 大学病院などで使用する最新機器を導入
ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医
■白内障手術(レーザー手術・多焦点レンズ可) ■緑内障治療 ■糖尿病網膜症治療
■飛蚊症検査 ■ドライアイ治療 ■眼内注射 ■メガネ、コンタクト処方
山本いつみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaii-eye-clinic.com

この仕事大好きです!
Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA (Certified Nurse Assistant)
訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!
arcadia.org/jobs までご応募ください
ARCADIA HOME HEALTH

毎週土曜日 印刷版(週末版)発行中
デジタル版は**毎週月・水・金曜日**に公開
(金曜は土曜印刷版と同内容)
求人広告 一般広告 お申し込みはこちらから
nikkansan.net/ad-inquiry/
14面 求人情報 続々掲載中!

パンデミックによる学力低下の回復に 数年かかる見込み

新型コロナの大流行によるハワイの公立学校生徒の学力の低下は、中程度から深刻なものであり、本来あるべき状態に回復させるためには「複数年にわたる努力」が必要であるとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

ニューハンプシャー州ドーバーに拠点を置く能力査定センター（Center for Assessment）の分析によると、パンデミックが生徒の英語教育の成績に与えた影響は「中程度～大きい」、数学への影響は「大きい～深刻」であったと、州教育長のキース・ハヤシ氏は報告書を要約したメモに記している。一方で、良い傾向もある。同センターのシニアアソシエイトのダミアン・ビテベナー氏は、これまでのハワイの復興努力の結果が、他のいくつかの州と比較して「例外的」とあり、「調べた十数州の中で、ハワイがこの直近の年に示している回復、あるいは学習率は、最も印象的だ」とコメントしている。

州教育局（DOE）は、パンデミックが学力に与えた影響と、DOEの復興努力がどの程度意図した結果をもたらしているかについての分析を行うため、同センターに調査を依頼。DOEは、パンデミックの学習損失に対処するため、州の教育安定化基金連邦資金の大部分を割り当てられ、合計約6億3950万ドルの初等中等学校緊急救済資金（ESSER）を

獲得している。

2022年の「スマーター・バランス・アセスメント」（SBA）におけるハワイの生徒の成績は、今回の調査で精査されたものだ。SBAは、ハワイの公立学校の3年生から8年生、11年生を対象に毎年実施され、生徒が大学やキャリアへの準備態勢が「順調」であるかどうかを測定する指標となっている。

SBAの最新の結果では、ハワイの生徒はパンデミックによる低迷から抜け出しつつあるが、パンデミック前のレベル（DOEが望むレベルよりもすでに低かった）にはまだ遅れをとっていることがわかった。

ハワイの生徒の数学の習熟度は、パンデミック前の最後の年のテストでは43%だったが、パンデミック最盛期には32%に急落し、その後2021、2022年度には38%に上昇した。

英語の習熟度は、パンデミック前の54%から、2020、2021年度には50%にスライドしたものの、昨年度は52%にじりじりと上昇し



ている。

報告書では、ハワイの学生はパンデミック後、パンデミック前よりも速いテンポで学習していると、また、数学は英語よりも急速な回復が必要であると説明されている。

ビテベナー氏は、このデータから、ハワイの公立学校は、生徒が学習スピードを上げるのに効果的であったと述べるとともに、「州および関係者は、2022年の結果を『第一段階』ととらえ、生徒の学習遅れを取り戻すためには複数年の努力を見積もるべき」と付け加えた。

イベント情報

3月25日(土)

プリンス・クヒオ・パレード
午後5時～
プリンス・クヒオ・デーの前日にカボレイパレードが行われる。カボレイパークウェイとカマアハ通りの交差点からカマカナ・アライ・ショッピングセンターまでのルート。

3月26日(日)

ホノルル海さくら主催 ビーチクリーンアップ
午前9時半～
毎月1回ビーチ清掃活動をしているホノルル海さくら。第114回目の開催。場所はアラモアナビーチパーク。参加希望者はhonoluluumisakura@gmail.comに事前連絡を。
www.facebook.com/honoluluumisakura

3月26日(日)～27日(月)

カラバナのハナホウ・ショー
午後6時半～
\$35～\$45
ハワイの伝説的なサーフ・ロック・バンド、カラバナのライブ。ブルーノート・ハワイで開催。
www.bluenotejazz.com/hawaii

3月29日(水)

ベトナム・ベテランズデー・パレード
午後6時～
ベトナム戦争を経験した軍人を称えるパレード。ワイキキのフォートデルッシュ公園で短いセレモニーを行った後、カラカウア大通りからカピオラニ公園までを行進する。
www.vietnamveteransparade.org

3月31日(金)～4月2日(日)

カワイイ・コン2023
午前9時～午後9時（最終日は午後3時まで）
ハワイ・コンベンション・センターで開催されるハワイ最大のアニメの祭典。コスプレカフェやカラオケ大会、マンガライブラリー、ゲームなど内容盛りだくさん。
<https://kawaiikon.com/>

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

**ジョシュ・グリーン
ハワイ州知事のツイート**

Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD
3月22日 3:56 PM
本日、私は、ハワイ州内で重罪の訴追を開始できる条件を断固として成文化し、リップダグティップ・ヘルスケア・サービスに対するより強力な明確な保護と、これらのサービスへのアクセス向上を明示する法案に署名しました。
Today I signed into law, bills to resolutely codify conditions under which felony prosecutions can be initiated within the State of Hawai'i, and to explicitly provide stronger, clearer protections for reproductive health care services, and increasing access to those services.
twitter.com/GovJoshGreenMD より抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

オアフ島西部で6ミリの雹(ひょう)が降る

22日(水)の真夜中以降、オアフ島西部で珍しい降雹が確認されたことホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

米国立気象局(NWS)によると、オアフ島西部のナナクリとワヒアワで、22日(水)深夜以降に直径約1/4インチ(約0.6センチ)の降雹が報告された。

現在、暴風帯がオアフ島に到着しており、昨晩は大雨と雷雨が島を襲った。また、これにより洪水警報が発令されており、現時点で警報は23日(木)午後まで有効になっている。

気象予報士は、23日(木)朝の発表で、「ゆっくりとした動きの大雨と雷雨が、今日、南からオアフ島に移動し、リーワードおよび

ウインドワード両地域に大雨をもたらすと予想されている」と語り、河川に近づかないよう注意を呼びかけた。

23日(木)はハワイ諸島全体で、雷雨や局地的な激しい降雨が予想されているが、特にカウアイ島とオアフ島では影響が強くなる可能性が高いという。

なお、24日(金)まで微風で湿度の高い状態が続き、週末になるとわか雨はほとんどなく、より乾燥した落ち着いた貿易風の気象パターンが予想される。26日(日)、27日(月)にかけて貿易風が徐々に南東に変わり、弱まっていくと見られており、風と湿度が戻ってくるのは来週半ばになるだろうと予測されている。

織田オハナ カイロプラクティック 日刊サンスペシャル マッサージ 1時間 \$58

症状を治すより原因を治す、家族で通える安心のクリニック

●腰痛 ●神経痛 ●頭痛 ●筋肉痛/関節の痛み ●肩こり/むちうち ●手足のしびれ

交通事故・職場でのケガはフルカバー HMSA, HMAA, Kaiser, Medicare, UHA, UHC, Humana, ChiroPlan & others insurance. Dr. Paris Oda

1600 Kapiolani Blvd., #1340 Tel: (808) 942-2232 odaohanachiropractic.com

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です

山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

☎808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! 山田メルビン先生 山田メルビン先生 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

取り扱い保険多数 HDS,HMSA,HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利! Rest Dentists

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd 1人に選ばれました!



保険の見直しをしてみませんか? 日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険

IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい ☎808-225-9555 横江 和子

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

口腔外科専門医による **安心・安全のインプラント治療**

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

当院が選ばれる理由

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植 口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D
2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマカハラで長年ベストデントリストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makaloa St. #725 Honolulu, HI 96814

パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701

www.oms-hawaii.com

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン

ツイッター @nikkansan

フェイスブック @NikkanSan

インスタグラム @nikkansan_hi

ハワイの“今”をお届けします

中絶の権利と医療従事者を保護する法律が成立

ジョシュ・グリーン知事は22日(水)、中絶の権利および中絶を行う医療従事者を保護する新法に署名した。これによって、ハワイでは州内の住民や医療従事者だけでなく、現在中絶を禁止している州の女性および医療従事者がハワイを訪れる際にも、彼らを保護することが合法化されると Honolulu Star-Advertiser が報じている。

「私は医師だ。女性には中絶を選択する権利がある。この法案が意味するのは、我々が女性をサポートするということだ」と、娘を持つ父親でもあるグリーン氏は、ファーストレディのジェミー・グリーン氏と手を取り合いながら語った。

上院保健福祉委員会議長である州上院議員のジョイ・A・サン・ブエナベンチュラ氏は、ハワイを訪れる女性や、現在中絶を禁止している州の医療従事者に対し、「エ・コモ・マイ(ようこそ)。ハワイはあなた方を歓迎する。今日、ハワイは医療提供者の側に立つことを示した」と述べた。

中絶手術を禁止している州の住民に施行したハワイの医療従事者に対する刑事告発の可能性について、ハワイの対応を問われたグリーン知事は、「否応なしに拒絶する」と回答した。

州議会議事堂の知事オフィスの外では、中絶反対派の一派が、知事の署名に際しデモを行った。

なお、今回知事が署名した中絶保護法は第2法(Act2)にあたり、同時に、刑事被告人の告発方法に関して40年来の慣習に立ち返る



ことを認める第1法(Act1)にも署名が施された。

両法案が上下両院で可決されたのは、9月にハワイ州最高裁がいわゆる「オブレロ判決」を下し、被告の重大犯罪の起訴方法が覆されたこと、また6月に連邦最高裁が「ドブス対ジャクソン判決」で、1973年「ロー対ウェイド」で確保された女性の中絶権利の保障を覆したことへの対応が急務であったためだ。

グリーン氏は、隙間がないほど多くの上下両院の議員に囲まれながら2つの法案に署名をし、議員らは知事に拍手を送った。

イベント情報

3月31日(金)~4月6日(木)

ハワイ国際映画祭スプリングショーケース
各映画\$14またはバス\$200
アジア、太平洋や北米の最新話題作をカハラシアターで上映。日本映画は「ある男」「そして僕は途方に暮れる」「すずめの戸締り」がラインナップ。
www.hiff.org

4月1日(土)~2日(日)

2023年ハワイアン・スコティッシュ・フェスティバル&ハイランド・ゲーム
午前9時~午後4時
ハワイに伝わるスコットランドの文化を体験できるお祭り。ライブミュージックやパフォーマンス、ゲームの他、フードやショップのブースもあり。ジェファーソン小学校で開催。
www.hawaiianscottishassociation.com

4月1日(土)

スプリングセレブレーション
午前10時~午後1時
タウンセンター・オブ・ミリラニのセンターコートで開催される春祭り。うさぎやヤギ、子羊などの動物触れ合いコーナーやイースターバニー写真撮影など子ども向けのイベント。
<http://towncenterofmililani.com/sales-events/>

4月2日(日)

アロハホームマーケット
午前9時~午後2時
ハワイらしい雑貨やインテリア、アートなどを集めた人気のポップアップマーケット。アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)で開催。
www.alohahomemarket.com



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

3月22日 3:18 PM
ホスピタリティ業界の方々、旅行者や住民の皆さんと同じく、ハワイへの情熱を共有しているのを目の当たりにして、とてもうれしく思います。ハワイ・ホテル&レストラン・ショーの主催者の皆さま、この素晴らしいイベントのオープニングにご招待いただき、ありがとうございます! あなたの努力にブラボー!
It is wonderful to see the passion for Hawaii that the members of our hospitality industry share with our visitors and residents alike. Mahalo to the organizers of the Hawaii Hotel & Restaurant Show for the invitation to help open this great event! Bravo for your efforts!

twitter.com/mayorrickhnl より抜粋して翻訳、掲載しています。Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

シマウマがソウルの市街地を暴走 韓国

韓国の首都ソウルの繁華街で、シマウマが何時間にもわたり放浪、疾走したとAP通信が伝えている。

ソウルの動物園「チルドレンズ・グランド・パーク」の職員チョイ・イェラ氏によると、このシマウマは2021年に動物園で生まれたセロという名のオスで、23日(木)夕方現在、状態は安定しており、獣医師による検査を受けているという。

現地メディアの報道によると、午後2時50分ごろ、シマウマが檻を囲む木製の柵を一部破壊して逃げ出したとのことだが、イェラ氏はこれをすぐには確認できないとし、シマウ

マの逃走経路については同動物園が調査中であると語った。

ソーシャルメディアには、交差点で信号待ちの車の列に沿って小走りに歩いたり、商業ビルに囲まれた通りを疾走するシマウマの動画がアップされ、歩行者が立ち止まって息をのむ様子が映し出された。

警察と救急隊員は、家々の間の狭い路地に入り込んだシマウマをなんとか追い詰め、精神安定剤を注射し、3時間の放浪を終わらせた。

なお、今回の騒動による負傷者や物的損害は、今のところ報告されていない。

大人気のクルーズ クルーズエキスパートが日本語で旅のお手伝いをいたします。

アラスカクルーズ
7月~9月夏期間限定のダイナミックな氷河や大自然を満喫
週末シアトル出発 7日間 **おすすめ!!**
今申し込むと150ドル分のオンボードクレジット付
他、各クルーズの手配も取り扱っています。お問い合わせください。

NCL ハワイクルーズ
毎週土曜日出発
ハワイ4島を巡る
フリースタイルで気楽に
お得なフリービバレッジ、フリーWifi、フリーエクスカーション、フリースペシャルダイニングのパッケージ料金

格安航空券のお問い合わせは下記まで
JTB 808.979.0111 hnl02@jtbusa.com
www.jtbusa.com/honolulu
営業時間: 月-金 9am~5pm 日英両語のできる添乗員募集中

日刊サン Instagram

日本からの到着人数情報、ハワイの風景など **毎日更新中!!**

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**
コンピューターでお悩みの方
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料 出張サービスあり
電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年! 真心のサービス!
給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試し下さい

日本語OK
Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

日刊サリ **毎週土曜日**
印刷版発行中

無料

引越し後と売却前に、**丁寧**
ハウスクリーニング & カーペットクリーニング 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**

リピーター多数 日本語 マーボー 10年以上の実績 OK! **220-7205**

広告募集

お申し込みはこちらから
nikkansan.net/ad-inquiry/

Pacific Air Cargo **ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT**

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL --NON-STOP-- LAX
B747-400 All Cargo
Ships Six Days/Week

Next Day Service
VIP Pet Service
Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

UPCOMING EVENTS **ハワイの イベント情報 毎週更新中!** 日本から参加できるオンラインイベントも要チェック! **日刊サンウェブサイト イベント情報**



週間ハワイニュースダイジェスト 3.17~3.22 2023

ハワイの到着人数が パンデミック前の水準に到達

この春休みは、ハワイ州の1日あたりの到着人数が2019年と同じ様相を見せており、旅行業界が望んでいたパンデミック以前の水準に戻っているとKHON2が伝えている。州外からハワイへの到着人数は、15日(水)に3万732人を記録し、2019年の3万692人をわずかに上回った。また、昨年より15%以上の増加となっている。「アウトリガー・ワイキキ・ビーチ・リゾート」総支配人のスティーブ・ミラー氏によると、同ホテルの客室稼働率は80%台で推移しており、2019年の水準にわずかに及ばな

いという。「今、ゲストの75%は主にアメリカ本土から来ており、それ以外ではオーストラリアとカナダも大きな市場になっている」と述べた。日本からの到着人数は、依然としてパンデミック前のレベルの半分以下にとどまっているが、国内旅行者や他の国際市場がそれを補っている状態だ。ミラー氏は、「日本市場については、年末までに2019年のレベルの68%になると予測している」と語っている。ハワイ大学観光マネジメント学のジェリー・アグルサ教授は、ホテルやレストランは

まだ求人問題に悩んでいると指摘。「ハワイだけでなく、アメリカ全土で労働危機が起きており、ホテル、レストラン、小売業など、労働集約的な業界すべてに影響を及ぼしている」と述べた。ハワイを訪れた旅行者のひとり、イギリスのウェールズから来たレイチェル・デイヴィスさんは、「いくつかのスポットで長く待たされることがあったが、待った甲斐があるものだった。ハワイ再訪を望んでいる」とコメントしている。

日刊サン 2023.3.17配信

イベント情報

4月2日(日)

ジェイク・シマブクロ&ケブ・モ
午後6時半~午後9時~
ジェイク・シマブクロとブルース・ミュージシャンのケブ・モが、ブルーノート・ハワイでコラボレーション・ライブを開催。
www.bluenotejazz.com/hawaii

主な定期開催イベント

毎週金曜

ロイヤルハワイアンバンド
午後12時~1時
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。そのほかの日程は以下のサイトで確認できる。
www.rhb-music.com

毎週日曜

ホノルルマラソンクリニック2023
午前7時半~
無料
今年で50周年を迎えるホノルルマラソンクリニック。ホノルルマラソンまでの9か月間、じっくり練習を重ねてゴールを目指す。マラソン初心者も大歓迎。カピオラニ公園で開催。
www.honolulu-marathon-clinic.org/aloha-nippon

追跡による事故で警察官4人が起訴

オアフ島マカハで起きた衝突事故に関して、ホノルル警察の警察官4人が重罪に問われているとホノルル・スター・アドパタイザーが報じている。事件は2021年9月12日の夜、マカハ地区のマイリ・ビーチパークでの騒音苦情に対し、ホノルル警察が現場に向かったことが発端で引き起こされた。警察車両がサイレンなどの警告をせずに抜き打ちで一般車を追跡し、ファリントン・ハイウェイとオレンジ・ストリートの交差点付近で一般車が私有地に

突っ込み衝突、運転手や同乗者は重傷を負った。なお、追跡していた警官らは、現場で救助活動を行わず、追跡したことに触れない虚偽の報告書を提出した。ジョシュア・J・S・ナフル被告(37)は、運転手が外傷性脳損傷を負う事故を引き起こしたとして、最高10年の懲役に処せられるB級重罪で起訴されている。エリック・X・K・スミス被告(25)、ジェイク・R・T・バルトローム被告(35)、ロバート・G・ルイス3世被告は、第1級起訴妨害の罪お

よび、最高5年の懲役のC級重罪に問われている。なお、この3人は、懲役1年以下の軽犯罪にあたる第1級起訴妨害の共謀罪でも起訴されている。弁護士によると、ナフル被告は事故を起こした運転手と長い間確執があったという。運転手は事故後、生命維持装置に繋がれる重体となった。また、同乗者の一人の少年(当時14歳)は首から下が数カ月間麻痺し、生涯にわたり医療サービスが必要だという。

日刊サン 2023.3.17配信

ハワイ島の有名ビーチで 男性がサメに襲われ 負傷

ハワイ島で人気のビーチで泳いでいた男性が、サメと見られる生物に襲われて負傷したとKHON2が報じている。ハワイ郡消防によると、19日(日)の午後12時30分ごろ、ハワイ島西海岸にある人気リゾートビーチのアナエホオマル湾の沖合およそ200ヤード(約183メートル)の地点で泳いでいた60代の男性が、何かしらの生物に襲われたとのこと。男性は左手と左足の裏にけがを負ったが、アナエホオマル湾に係留されていた双胴船までたどり着くことができ、乗組員が止血にあたった。男性はジェットスキーで岸まで運ばれ、待機していた救急隊によって応急処置を受けたのち、病院に搬送された。

日刊サン 2023.3.20配信



米全国紙が ハワイのポケ人気ランキングを発表

アメリカの全国紙の「USA Today」はハワイで人気のポケの名店ランキングを発表したとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。



「2023年度ハワイのベストポケ店」というランキングで、専門家が選出したノミネート店から、同紙購読者が好きな店に投票することで決定したものだ。1位に輝いたのは、オアフ島チャイナタウンの「カヒアウ・ジャッキー・ポケ&プロビジョンズ」。スミス・ストリートにあるこの店では、コールド・ジンジャー、スパイシー・アヒ、醤油、リム(海藻)や玉ねぎを使ったハワイアンスタイルのスペシャルもある。2位はハワイ島ヒロの「ポケ・マーケット」で、サーモンシイタケポケで知られている。3位はオアフ島カカアコの「メリマンズ・ホノルル」で、マウイ産オニオン、アボカド、オゴを使ったアヒポケで上位にランクインした。

ランキングは下記のとおり。
1位 カヒアウ・ジャッキー・ポケ&プロビ

ジョンズ(オアフ島チャイナタウン)
2位 ポケ・マーケット(ハワイ島ヒロ)
3位 メリマンズ・ホノルル(オアフ島カカアコ)
4位 フードランド(複数カ所)
5位 アイランド・ウィンテージ・コーヒー(オアフ島ワイキキ)
6位 ポケ・オン・ダ・ラン(オアフ島パールシティ)
7位 アリシアズ・マーケット(オアフ島カリヒ)
8位 イシハラ・マーケット(カウアイ島ワイメア)
9位 ポノ・マーケット(カウアイ島カパア)
10位 フレッシュ・キャッチ(オアフ島ホノルル)

日刊サン 2023.3.17配信

コラム

COLUMN



医療費の節約法

ハワイでは医療保険のタイプとして、HMO(HEALTH MAINTENANCE ORGANIZATION)と、PPO(PREFERRED PROVIDOR ORGANIZATION)の二つに分かれています。退職してからはご自分でプランを選ぶことができますので(今までKAISERのHMOの健康保険を持っていた方が保険料が高いのでPPOの保険に変わることがありますが)、すべてのドクターを新たに探さなくてはなりません。また、最近では新規の患者さんを受けないドクターが増え

てきていますので、前もって探しておきましょう。どのタイプの保険に加入してもネットワーク内のドクターを選ぶことです。ネットワーク外をご利用になると支払いが高くなります。年の途中で契約が解除されているケースがありましたので、予約の際必ずネットワークに入っているかどうか毎回確認をお勧めします。

若い時はお医者に縁がなくとも、年々お世話になる機会が多くなり、薬も少しずつ増えてきます。薬もジェネリックとブランドではかなりの料金差があります。グループの健康保険からシニアの保険に変わって感じることは、薬代の料金が高くなりやすいです。シニアになって収入が限られてきている方は、お医者様や薬剤師にできるだけジェネリック薬を処方してもらえよう聞いてみましょう。時には納得のいかない請求書が送られてくることもあります。カスタマーサービスに確認をし、予約の際にも確認したにも関わらず、覚えのない請求書が来たところに来た、ということもあります。請求書が送られてきたら、間違いがないかどうか、また納得のいかない箇所は確認しましょう。

どの保険にもPREVENTIVE SERVICEが含まれていますので、主治医と相談して、無料で受けられるサービスを積極的にスケジュールしてもらいましょう。最近ではTELEHEALTH SERVICEが提供されていますので、体の調子が悪く、外出が困難な時は利用してみてください。高額治療費が発生した場合、TAX RETURNで控除をうけることができますので、会計士にもご相談ください。

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



ハワイ島消防、電気自動車の火災に備える

ハワイでは、ここ数年の間で急激に電気自動車(EV)の人気が高まっているが、EVで使われるバッテリーが引火した際の消火の困難さが問題となっている。それに対し、ハワイ島の消防署では、講習を行うなどEVバッテリー消火の対策を準備しているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

EVは、通常のガソリン車と違い、簡単には消火ができない。搭載されているリチウムバッテリーから火が出ると、放水では火が消えず、鎮火には何時間もかかってしまうという。

ハワイ島の消防士は今年初め、リチウムバッテリーの危険性についての講習会に参

加した。EV火災の際、彼らが取べき選択肢は3つある。

まず1つ目は、火が消えるまで放置すること。ハワイ島消防署のパトリック・スプリンガー大隊長は、「生命や財産に差し迫った脅威がない場合、これが最も早い方法だ」と述べている。自動車の高電圧バッテリーは車体の金属に包まれているため、放水しても外側から冷やすだけで直接的な消火にはつながらない。自然に燃え尽きるのを待つのが最も安全で、かつ水の節約にもなる。

2つ目は、防衛的なアプローチだ。車の火災による被害を最小限に抑えるために、周囲の人や他の車両をすみやかに移動させること

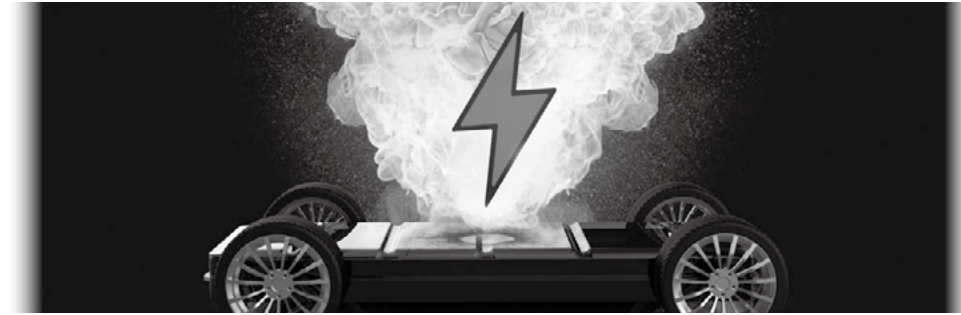
が重要となる。

3つ目は、攻勢的なアプローチだ。他のものに引火したり、人に危害が及ぶ恐れがある場合は、炎と戦うことが必要だと専門家は語る。火災が起きた車両を移動させるなどの対策が取られるが、EVバッテリーは後で再燃することがあるので注意が必要だ。レッカー中や移動後の場所で再燃しても、少なくとも一般人から離れていれば危険を最小限にできる。

従来のガソリン車と比べ、EVはほとんど火災が起きないと言われている。自動車保険会社の調査では、ガソリン車はEVに比べて3倍も発火しやすいというデータもある。ただし、EVはひとたび引火すると消火が非常に難しい。EVの発火はバッテリーが損傷して起こるため、衝突事故などでも引火が起こる可能性がある。また、オーバーヒートも発火の原因のひとつとされている。

ハワイの道路を走る車のうち、EVは約8%を占めているため、炎上するのは時間の問題だという。スプリンガー大隊長は、そのような事態が発生した場合、彼の部署では対応する準備が整っていると語っている。

日刊サン 2023.3.17配信



3億ドルの改修を経て 1ホテル・ハナレイ・ベイが誕生

カウアイ島北部のリゾート地に、ラグジュアリーな新ホテル「1ホテル・ハナレイ・ベイ(1 Hotel Hanalei Bay)」がオープンしたとホノルル・スター・アドバタイザーが伝えている。

「スターウッド・キャピタル・グループ」は、2018年に252室のセントレジス・プリンスヴィル・リゾートを約2億2500万ドル(約300億円)で買収。当初は改装に1億ドル(約130億円)を費やして1ホテル・ハナレイ・ベイとしてリブランディングするつもりだったが、実際には3億ドル(約400億円)をかけ、1ホテル・ブランドのフラッグシップを誕生させた。

1ホテルは、ニューヨークをはじめ全米やアジア、ヨーロッパに展開するラグジュアリー・リゾート・ブランドで、自然環境を考慮し、地域社会に深く根ざした持続可能なリゾートをポリシーとしている。

1ホテル・ハナレイ・ベイのあった施設は、1985年にシェラトンとしてオープンした後、2009年に1億ドルの改装を経てセントレジス・プリンスヴィル・リゾートとなり、白亜の城のような堂々とした佇まいが地元のランドマークのひとつとなっていた。

2月15日(水)にオープンした1ホテル・ハナレイ・ベイにはそうした過去の面影はなく、再生素材を使用したオープンエアの建物に生まれ変わった。そのナチュラルで素朴な質感は、新たに植樹された自然の風景に馴染み、ハナレイ湾とマカナ山の景色を際立たせている。

2015年に1ホテルを立ち上げた創業者兼会長のパリー・スターンリヒト氏は声明で、「ハナレイ・ベイは、1ホテル・ブランドで実現しようとしたすべての集大成といえる。この施設のオープンが私にとって特別な意味を持つのは、家族と何十年もこの地域で休暇を過ごしてきたからだ。初めて訪れたとき、既存のホテルは自然の景観にそぐわないと感じた。私は、緑豊かな原生林の魔法と、この地域の豊かな文化や歴史が融合した、特別なリゾートを作るというビジョンを持っていた」と語っている。

1ホテルは、現在、フロリダ州サウスビーチ、ニューヨーク州マンハッタン、ニューヨーク州ブルックリンブリッジ、カリフォルニア州ウエストハリウッド、中国三亚、トロント、サンフランシスコ、テネシー州ナッシュビルにある。

また、ロンドン(メイフェア)、メキシコ・カボサンルーカス、パリ、ギリシャ・クレタ島のエロウンダヒルズ、テキサス州オースティン、デンマーク・コペンハーゲン、サウジアラビア・リヤド、オーストラリア・メルボルンでもプロジェクトが進行している。

1ホテル・ハナレイ・ベイの運営会社である「SHホテルズ&リゾーツ」のクリーン・ハンソン氏によると、同リゾートの建設では、解体ではなく再構築、建て替えではなく改修に重点が置かれたという。「リ・ユース・ハワイ」と提携し、約150トンの家具、備品、設備、その他の資材を現地で回収することで、温室効果ガス排出量を削減。廃棄物ゼロのポリシーを掲げ、エネルギーと環境設計におけるリーダーシップ・グリーンビルディング認証プログラム「LEED」の認定を目指している。また、原生林を増やすとともに、再利用可能な水設備を導入することで、水効率を97%向上させたと同氏は述べている。

1ホテル・ハナレイ・ベイのウェブサイトはこちら。
<https://www.1hotels.com/hanalei-bay>

日刊サン 2023.3.20配信

冷凍イチゴと乳児用粉ミルクがリコール

ハワイで販売された冷凍イチゴと乳児用粉ミルクがリコールの対象となっているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

今回リコールされた冷凍イチゴは、ハワイのコストコが販売するカーランド・ブランドの冷凍オーガニックストロベリー4パウンド(約1.8キロ)入り袋で、A型肝炎の発生が理由で処置の対象となっている。

リコールの対象となるのは、下記ロット。(商品パッケージの裏面に記載)

140962-08
142222-23
142792-54
142862-57
142912-59
142162-20
142202-21
142782-53
142852-56
142902-58
142212-22

142232-24
142842-55

問題となっているロットは、ハワイをはじめ、ロサンゼルス、サンディエゴのコストコにて販売された。なお、現時点では同商品からA型肝炎は検出されていないが、慎重を期して使用を禁止するよう呼びかけられている。

コストコでは17日(金)、リコール対象商品の購入者に返品を呼びかけたが、すでに食べてしまった人も多く、消費者の間で不安が広がっている。

ジョン・ジャニコウスキー医師によると、ほとんどの人は、感染してから少なくとも2週間経過しないと、症状を感じないという。「コストコのイチゴを食べた人全員が検査を受ける必要はないが、症状がある人は、A型肝炎のワクチンを接種しているかどうかに関わらず、検査を受けたほうがよいだろう」と同医師は語っている。

全米疾病予防管理センター(CDC)は、過去14日以内に今回のリコール対象商品をすでに食べていて、A型肝炎の予防接種を受け

ていない場合は、地元の保健所に連絡することを推奨している。

また、もうひとつのリコール対象商品は、人気の乳幼児食品メーカーであるペリゴ・カンパニー(Perrigo Company)の粉ミルク「ガーバー・グッドスタート・スーズ・プロ(Gerber's Good Start Soothe Pro)」。米国食品医薬品局(FDA)は、粉ミルクの一部が細菌に汚染されている可能性があるとして発表した。

リコール対象となるのは1月2日(月)から18日(水)に製造されたもので、全米に流通している。

同社によると、現時点では対象商品からの細菌汚染は発見されておらず、病気になった人も出ていないが、慎重を期して自主回収を行っている。

リコール対象商品の購入者は、商品を破棄し、同社に返金を求めることができる。詳細・返金の連絡は、ガーバー・ベアレント・リソース・センター(1-800-777-7690)まで。

日刊サン 2023.3.20配信



Joe Biden @JoeBiden

3月17日 5:52 AM

シリコンバレー銀行とシグネチャー銀行が破綻したとき、私たちは納税者に負担をかけることなく銀行システムを安定させる措置をとり、雇用と中小企業を保護しました。今、議会は銀行の上級管理職の責任を追及するために、より多くのことをしなければなりません。

When Silicon Valley and Signature Banks collapsed, we took steps to stabilize the banking system at no cost to the taxpayer, protecting jobs and small businesses. Now, Congress must do more to hold senior bank executives accountable.

3月20日 7:30 AM

ノウルーズ(Nowruz)は、千年にわたって行われてきたお祭りであり、今日、世界中の何百万人もの人々によって守られています。

新しい年の始まりであり、たとえ最も暗い時代であっても、その先にある希望を思い起こさせるものです。ノウルーズを祝うすべての人に幸あれ。

Nowruz is a celebration that's been a millennium in the making, observed by millions of people around the world today. It's a start of a new year that reminds us of the hope that lies ahead - even in the darkest of times.

Happy Nowruz to all who celebrate.

3月20日 9:01 AM

私の課題は、現在、そしてこの先の長きにわたって、働く家族のために機能する経済を構築することです。

それは、雇用を創出し、民間企業の投資を促し、長年取り残されてきた地域社会を強化することです。

My agenda is building an economy that works for working families now and for the long term - it's creating jobs, encouraging private sector investment, and strengthening communities that have been left behind for years.

3月21日 7:50 AM

今日、私はネバダ州のアヴィ・クワ・アメに加え、テキサス州のキャスナー山脈をナショナル・モニュメント(国定史跡)に指定し保護します。

エルバンの人々は50年間、この地を守るために闘ってきました。

その努力が報われました。そして今、未来の世代のために保護されることになったのです。

Today, in addition to Nevada's Avi Kwa Ame, I'm protecting Castner Range in Texas as a National Monument.

The people of El Paso have fought to protect it for 50 years.

Their work paid off.

Now, it'll be preserved for future generations.

3月22日 3:30AM

インスリンはおよそ100年前からあるもので、作るのにだいたい10ドルほどかかります。しかし、アメリカ人はそれに毎月何百ドルも支払ってきました。私たちは、メディケアに加入している高齢者向けのインスリン製剤の上限を月額35ドルに設定するために、大手製薬会社に働きかけました。そして現在、すべての人にそれを実現させるために闘っています。

Insulin has been around for a century, and it costs roughly \$10 to make. But Americans have been paying hundreds of dollars a month for it. We took on Big Pharma to cap it at \$35 a month for seniors on Medicare - and we're fighting to get it done for everyone.

3月22日 4:30AM

私は、すべてのアメリカ人のために、インスリンの上限を月額35ドルにするために闘いましたが、上院の共和党がこれを阻止しました。メディケアを使っている高齢者のためにそれを成し遂げ、一部の製薬会社は私たちの先導に従いました。しかし、議会はまだ行動を起こす必要があります。

I fought to cap insulin at \$35 a month for every American, but Senate Republicans blocked it. We got it done for seniors on Medicare, and some drug companies followed our lead. But, Congress still needs to act.

3月22日 5:00AM

私たちのインフラ整備法は、すでにアメリカ全土で4500以上のコミュニティに投資しています。そして、今後何年にもわたって、高収入の雇用を創出し続けることでしよう。これこそ、私たちが画期的(groundbreaking)と呼んでいるものです。

Our infrastructure law has already invested in more than 4,500 communities across America. And it will continue to create good-paying jobs for years to come. That's what we call groundbreaking.

<https://twitter.com/potus>より抜粋して翻訳、掲載しています。



週間ハワイニュースダイジェスト 3.17~3.22 2023

ハワイで生乳の流通につながる法案審議中

本日20日(月)、牛10頭以下の農家や牧場主が生乳を直接販売することを許可する下院法案(HB)521について、上院委員会が公聴会が開かれる予定となっている。

ホノルル・スター・アドバイザーによると、HB521の最新版は9日(月)に州上院に渡っており、今後は上院農業・環境委員会と保健・人間福祉委員会の合同公聴会が予定されている。

この法案が実現すれば、非営利団体やフードハブ、一般人でも、生乳や生乳製品を生産者から消費者に直接販売することが合法化される。

マーク・ナカシマ州議員(民主党、ハマクア・ヒコ地区)は声明で、「少数の家畜を有する農家でも、ミルクを販売できるだけでなく、その1つの原料から多様な食品の製造・販売が可能となり、食糧砂漠を自給率の高いオア

シスに変えることができる」と述べた。

ナカシマ州議員は下院商業消費者保護委員会の委員長を務めており、小規模コミュニティの食料安全保障を強化するためにHB521を提出した。

「食の安全保障は経済的な問題であり、地元で生産された手頃な価格の食品をより多く入手できるようにする必要がある。この法案は、地域に根ざした新しいタイプの乳製品生産者に力を与えるもので、ハワイ中の片田舎やサービスが行き届かない地域の人々が待ち望んでいた、手頃な価格の食品を提供できるようになる」と語っている。

HB521に関する下院の声明によると、1970年、ハワイは120の生乳事業所を擁す



る、全米で最も自給率の高い生乳生産州のひとつであった。現在、合法的に機能しているグレードAの酪農場は、ハワイ島にある1社のみとなっている。

日刊サン 2023.3.20配信

ジョシュ・グリーン ハワイ州知事の ツイート



Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD

3月20日 2:43 PM
今日、私は、CDC(米国疾病予防管理センター)ディレクターのロシェル・P・ワレンスキー医師 @CDCDirector をハワイに迎えるという、素晴らしい機会に恵まれました。連邦政府機関が、ハワイが直面しているこの土地ならではの公衆衛生上の課題を理解し、その解決に向けた革新的な方法について私たちと協力することが重要です。Today I had the great opportunity to welcome @CDCDirector Director Rochelle P. Walensky, M.D. to Hawai'i. It's important for our federal agencies to understand the unique public health challenges that Hawai'i faces, and collaborate with us on innovative solutions to solve them.

twitter.com/GovJoshGreenMDより
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

ブランジャールディ ホノルル市長の ツイート



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

3月16日 10:46 PM
本日、私たちはカカアコ・ウォーターフロント・パークでMADD(Mothers Against Drunk Driving: 飲酒運転に反対する母の会)犠牲者記念式典の20周年を迎えました。私たちは、飲酒運転者の手によって人生を引き裂かれたコミュニティのメンバーから話を聞くことができました。これは、なぜ今またMADDが必要なのかを、悲しくも改めて認識させるものでした。Today we marked the 20th anniversary of the MADD Victim Memorial dedication at Kaka'ako Waterfront Park. We heard from members of our community whose lives have been torn apart at the hands of drunken drivers. This was a somber reminder of why it's time to get MADD all over again.

3月16日 3:28 PM
今回の #AmeriCorpsWeek は、市政府内で活躍したAmeriCrops VISTAに感謝の意を表したいと思います。彼らの活動は永続的なインパクトをもたらし、そのプロジェクトは今後何年にもわたって私たちのコミュニティに恩恵を与え続けてくれます。This #AmeriCorpsWeek, we'd like to extend our gratitude to the AmeriCorps VISTAs who have served within the City government. Their service has made a lasting impact, with projects that will continue benefitting our communities for years to come.

twitter.com/mayorrickhnlより
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

スパムのフレーバーランキング ベスト&ワーストは?

ハワイでは年間およそ700万缶が消費され、州民食とも言われるスパムだが、そのフレーバーを評価するランキングが発表された。ハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

今回のランキングは米全国紙「デイリーミール」が発表したもので、年間を通して販売されている10種類の定番フレーバーについて、同紙の食通たちがランク付けを行った。

最下位は「ホット&スパイシー」で、「わずかに辛味を感じるが、香辛料はほとんど感じられない」「舌を刺激する成分がごく少量加えられているようだ」とコメントされている。

1位は「クラシック」で、「クラシックにはクラシックたる理由がある。伝統的なスパム・クラシックは、間違いなく最高のスパムだ」と述べている。

デイリーミールが発表したランキングは、下記のとおり。

- 1位 クラシック
- 2位 テリヤキ
- 3位 ヒッコリースモーク

- 4位 トッチノ・シーズニング入り
- 5位 オープンロースターキー
- 6位 ハラペーニョ
- 7位 リアルホームヘルペコン入り
- 8位 減塩
- 9位 ライト
- 10位 ホット&スパイシー

スパム社では上記の定番フレーバーのほかに、パン粉をまぶしたスパムから照り焼きスパム、パンクンスパイイス・スパムやいちじくプリン・スパムなどの季節限定のものまで、長年に渡ってユニークなフレーバーを販売している。最近ではポルトガルソーセージ・スパムが限定販売され、大人気となった。

なお、ハワイ・ニュース・ナウでは2019年、グレース・リー氏による独自のスパムのフレーバー・ランキングを発表しており、そこではデイリーミール紙で2位のテリヤキ味が低



く格付けされたが、ホット&スパイシーに辛さがないことや、クラシックが1位という点では同じ評価となった。

デイリーミール紙のスパムランキングの詳細はこちら:

<https://www.thedailymeal.com/1232627/every-flavor-of-spam-ranked-from-the-worst-to-the-best/>

日刊サン 2023.3.21配信

ハワイは医師にとって最も不遇な州

ハワイでは医師不足の状態が続いているが、新たな分析に基づくランキングでは、医師にとってハワイは全米で最も不遇な州であることがわかったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ファイナンシャル・プランニングに関するウェブサイトの「WalletHub」では、アナリストたちが主に「機会と競争」「医療環境」に関わるいくつかの要因をもとに、全米50州とワシントンD.C.を調査。そのデータをもとに、「2023年度版 医師にとって最高の州&最悪な州(2023's Best & Worst States for Doctors)」を決定した。

「競争と機会」においても、医師の平均年収(生活費を考慮に入れた調整後)でも、ハワイ州は50州のうちで最下位となった。また、「医療環境」では43位という結果が出た。

なお、医師にとって最高の州は、モンタナ州となった。



ランキングの上位・下位10州は以下のとおり。

- 1位 モンタナ州
- 2位 サウスダコタ州
- 3位 アイダホ州
- 4位 ウィスコンシン州
- 5位 ミネソタ州
- 6位 ルイジアナ州
- 7位 ユタ州
- 8位 ネブラスカ州
- 9位 アイオワ州
- 10位 インディアナ州
- ...
- 42位 オレゴン州
- 43位 ペンシルベニア州
- 44位 ニューヨーク州
- 45位 マサチューセッツ州
- 46位 ニューメキシコ州
- 47位 ワシントンD.C.
- 48位 ニュージャージー州
- 49位 アラスカ州
- 50位 ロードアイランド州
- 51位 ハワイ州

ランキングの詳細はこちら。
<https://wallethub.com/edu/best-and-worst-states-for-doctors/11376>

日刊サン 2023.3.21配信

ダウントウンのウォルマートが閉店

全米大手チェーン量販店のウォルマートは、ホノルルのダウントウンにある業績不振の店舗および同店舗内の調剤薬局について、4月21日(金)に閉店予定であることを発表したとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

ウォルマートは現在、オアフ島で5店舗、ハワイ全体で10店舗のウォルマートを営業しており、同じくオアフ島で2店舗のサムズクラブを営業している。

今回閉店が決まったオアフ島フォート・ストリート・モール店は、2013年2月に閉店したメイシースのアウトレットに代わり、2014年7月にオープン。80,000平方フィ

ト(約2248坪)の広さがあり、調剤薬局も併設されている。

広報担当のローレン・ウィリス氏は、フォート・ストリート・モール店の閉店について、これまで同店を支えた顧客に感謝を述べるとともに、「今後は、周辺地域の他の店舗や、オンラインのwalmart.comにてサービスを提供できることを楽しみにしている」と声明の中で語っている。

なお、ウォルマート関係者によると、同店の従業員は他の店舗に異動する機会が与えられる。また、薬局では、利用者が処方箋を他の店舗に移すのをサポートするとのこと。

日刊サン 2023.3.22配信



資料写真: Eric Broder Van Dyke / Shutterstock.com

WEEKLY HAWAII NEWS 週間ハワイニュースダイジェスト 3.17~3.22 2023

マカダミアナッツ製品の表示をめぐる法案が提出

マカダミアナッツ・チョコレートはハワイの代表的なお土産のひとつだが、使用されているマカダミアナッツが外国産であることを商品パッケージに表示するか否かについて、立法院で衝突が起きているとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

現在審議中の下院法案(HB)1348は、州内で販売される製品のパッケージで、ハワイ産であることを示唆する言葉や画像などがある場合、マカダミアナッツの産地を開示することを義務づけるものだ。



この法案に関して、マカダミアナッツ農園や加工会社の従業員をはじめ、州農務局やハワイ州ファームビューロなど、100人以上の法案推進者が議会での可決を要請している。

州農務局の測定基準部門のマネージャーであるリチャード・コーエン氏は、1日(水)に行われた下院司法ハワイ問題委員会の公聴会で、有力なマカダミアナッツ菓子生産者は何十年前から自社製品にハワイ産マカダミアナッツを使用してきたが、近年はハワイブランドの製品に外国産マカダミアナッツを使用することが増えており、他の生産者が懸念を示していると語った。

ホノルルに本社を置く「ハワイアンホースト・グループ」は、1950年に Maui 島で創業し、チョコレートで包んだマカダミアナッツを初めて製造し、ハワイの人気のお土産を確立したメーカーとして知られている。

ハワイ島でマカダミアナッツを生産する「ハマクア・マカダミアナッツ・カンパニー」と「カウ・

ファームズ・マネージメント」の役員であるジェフリー・クラーク氏は、マカダミア製品の大手メーカーが、主にアフリカ産の外国産ナッツ使用へシフトし、その影響が最近大きくなり、地元のナッツ農家に事業からの撤退を促していると主張。「業界や農家を守る必要がある」と語った。

同氏は、ハワイのマカダミアナッツを高級品として確立したのは農家であり、業界最大のメーカーは、安価な外国産マカダミアナッツを「ハワイの袋に入れる」ことで消費者を欺き、低コストでプレミアム価格を手に入れる一方で、地元の農家は需要減と価格のデフレに悩まされていると、委員会に訴えた。

法案の提案者は、ハワイアンホーストの名を明言してはいないが、HB1348の焦点が同社であることは明らかだ。同社はスナックメーカーの「マウナロア・マカダミアナッツ・カンパニー」も所有している。マウナロアは、バンドミックがハワイ観光に与えた影響により年間売上が約30%激減し、およそ1億ドルになった2021年に、投資家が同社を倒産の危機から救い出した。

ブランジャールディ ホノルル市長の ツイート

Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

3月20日 8:42 AM

今週のワン・オブ・ポッドキャストでは、計画許可局(DPP)のディレクター、ドーン・タケウチ・アプナさんが出演。DPPにおけるプロセスの合理化、サービスの向上、非効率性を排除するための変更について話しています。フルエピソードをお聴きになるにはこちら: <https://oneoahu.org/podcast>

This week on the One O'ahu Podcast, director Dawn Takeuchi Apuna from the Department of Planning and Permitting (DPP) talks about changes to streamline processes, improve services and eliminate inefficiencies at DPP. Listen to the full episode here: <https://oneoahu.org/podcast>

twitter.com/mayorrickhnl より抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

州農務局によると、現在の連邦表示法では、食品パッケージにマカダミアナッツの原産地を開示する義務は、未加工の生ナッツにのみ適用されるとしている。

ハワイアンホースト・グループは、HB1348に対し、「法案の趣旨は支持するが、法案自体には欠陥があり、強制力を持たない可能性がある」とし、反対の姿勢を取っている。

日刊サン 2023.3.21配信

ハワイでイースターバニーと写真が撮れるスポット

ハワイでは、4月9日(日)のイースター・サンデーに向けて、イースターに関するイベントが各地で企画されている。

イースターバニーと写真を撮ったり、触れ合いが楽しめるスポットをKHNO2が紹介している。

【オアフ島】

- ・ハワイカイ・タウンセンター
- ・カハラモール
- ・ソルト・アット・カカアコ
- ・パールリッジ・センター
- ・カ・マカナ・アライ

ハワイカイ・タウンセンターでは、4月8日

(土)午後1時からイースター・フェスティバルを開催。イースターバニーのセルフサービス・ステーションが設置され、ゲストは自分のカメラで写真を撮ることができる。

カハラモールでは13日(火)よりイースターバニーのフォトブースが登場し、4月8日(土)まで開催される。写真撮影は有料で、35ドルからとなっているほか、事前予約が推奨されている。フォトブースの詳細と予約はこちら: www.kahalamallcenter.com/events/hop-into-the-easter/

ソルト・アット・カカアコでは4月9日(日)午後2時から午後4時までバニー・パッシュが

開催される。自分のカメラを持ってイースターバニーと写真を撮ることができる。なお、ペットの犬も参加可能だ。

パールリッジセンターでは、11日(土)からイースターバニーの写真撮影の祭りが始まっており、4月8日(土)まで開催される予定となっている。事前予約のほか、ウォークインも可能。

カ・マカナ・アライは、11日(土)からイースターバニーの写真撮影会がスタート。4月8日(土)まで、セフォラとバス&ボディワークスの向かいにあるメイシーズ・ウィングで開催される。

【マウイ島】

- ・クイーン・カアフマヌ・センター

【ハワイ島】

- ・ケアウホウ・ショッピングセンター

ケアウホウ・ショッピングセンターでは、4月8日(土)午後12時から午後2時30分まで開催される。会場ではバニークラフトも登場する。なお、イベント参加の受付は、4月3日(月)午前8時からスタートする。

【カウアイ島】

- ・ハーバー・モール

日刊サン 2023.3.22配信

賃貸のご紹介/別荘の管理/物件売買/リフォーム/住み替えご相談 ほか

おかげさまで、もうすぐ半世紀

Fogarty Realty **フォガティ不動産**

ハワイの不動産を賃貸しませんか?

ご面倒なことはすべてフォガティ不動産におまかせ!

どんなことでもお気軽にご相談ください!

Fogarty Realty
fogarty@fogartyhawaii.com
Tel: (808) 955-5100 (RB-14483)
425 Ena Rd. #A-1 Honolulu, HI 96815 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

先代社長の秘書を務めたてるよ・ワーナーが二代目社長に就任 (RB-22672)

センチュリー21 ハワイアンスタイル

CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社にお任せください。

孝子マクミラン(R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075

Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

悠久の永眠
~自然に抱かれて
コアラ山脈の麓のパワースポット

後継者・墓じまい不要

パレーオザテンブルズ

年間管理費 不要
どなたでも 購入可能

VALLEY OF THE TEMPLES MEMORIAL PARK AN ETHERAL RESORTS PROPERTY

霊園見学受付中(完全予約制)
花水えみ 808-636-3175 (日本語)
<https://jp.eternalresorts.com>

ヨットハーバータワー 賃貸

オーシャンフロント・改装済み美室
1ベッドルーム/1バス 月\$2,950

電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、ケーブルテレビ、エアコン込み
洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: Allysonf1@icloud.com (808)842-5174

ハワイ不動産の売買、運用、1031 Exchangeのお手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、経験と実績を持つ中村浩子が、不動産に関するあらゆるご相談を誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子(R)
License #: RB-16363 Hiroko Nakamura

デジタル版

バックナンバー読み放題!!

日刊サン

毎日更新中

日刊サンウェブサイト www.nikkansan.net



バイデン大統領、ハワイ南西部に海洋保護区の設定を発表

ジョー・バイデン大統領は、21日(火)、ワシントンD.C.の米国内務省で開催された「ホワイトハウス自然保護活動サミット(White House Conservation in Action Summit)」で講演を行い、米国太平洋離島群(U.S. Pacific Remote Islands)周辺海域を、国立海洋保護区に指定することを検討するプロセスを開始すると発表した。なお、この動きは、昨年ハワイで多くの指導者や自然保護専門家によって提唱されたものであるとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

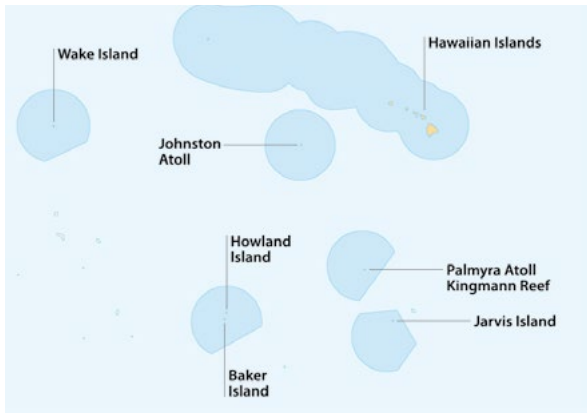
米国太平洋離島群海域を国立海洋保護区に指定するよう提唱した人物の一人、エド・ケース下院議員(ハワイ郡)は、今回のバイデン大統領の行動を称賛している。同議員はニュースリリースの中で、この海域が地球上で最後の手つかずの海洋環境であると同時に、最も崩壊しやすい状態であると言及。「私たちの世界の海は致命的な危険にさらされ

ている。持続が不可能なほどの漁業乱獲や資源の採取、ゴミや陸上からの汚染、気候変動による広範囲への影響などの要因により、海洋環境は限界点に達している」と述べている。

太平洋離島群モニュメント海域は、ベーカー島、ハウランド島、ジャービス島、ジョンストン環礁、ウェーク環礁、パルミラ環礁、キングマンリーフという7つの島と環礁の周辺、中央太平洋の約49万5189平方マイルの地域にあたる。

米国太平洋離島群海域の一部は、2009年に当時のジョージ・ブッシュ大統領により国立海洋記念物(National Marine Monument)に指定され、2014年に当時のバラク・オバマ大統領により拡大された。

今回のケースでは、ハワイの太平洋離島群連合(Pacific Remote Islands Coalition



in Hawaii)と協力して、太平洋離島群海域を排他的経済水域の全範囲まで拡大し、新たな聖域として指定すること、特に現在保護されていないハウランド島とベーカー島、パルミラ環礁、キングマンリーフの周辺海域の保護を強く求めてきた。

日刊サン 2023.3.22配信

50フィートの高さから若者5人が転落 奇跡的に無傷

交通事故により若者5人が車ごと転落したものの、奇跡的に全員無傷だったとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

ホノルル救急医療サービス(EMS)によると、10代の5人の若者を乗せた乗用車が、20日(月)午後11時30分ごろ、オフ島ホノルルのヌアヌ・パリ・ドライブから逸脱し、その後横転して約50フィート(約15メートル)の高さから落下した。

事故が起きたのは、ヌアヌ・パリ・ドライブの3900ブロックにある「モーガンズ・コーナー」と呼ばれる曲がり角付近。乗用車は、ヌアヌの植物の茂みの中で、車輪を上にして裏返った状態で止まった。

EMSによると、現場に駆けつけた救急隊員は、無傷で脱出した5人の若者を確認した。なお、それ以上の詳細は現在不明となっている。

日刊サン 2023.3.22配信

こぼれ話

WORLD ODD NEWS

6歳生徒に銃撃された教師が回復中 バージニア州

1月に起きた生徒による銃撃事件で負傷した教師は、4回の手術を受けた後、困難な回復の道を進んでいるとAP通信が報じている。

事件は1月6日(金)、バージニア州ニューポートニュースのリッチネック小学校で起きた。1年生を担当していたアビー・ツワナー氏は、授業中に生徒の少年(6歳)から胸と左手を銃で撃たれ、病院に搬送。一命は取り留めたが、2週間近く入院することとなった。

この銃撃事件は、米軍の造船業で成り立つこの街だけでなく、全米を震撼させた。多くの人々が、6歳の少年がどうやって銃を手にし、教師を撃つことができたのかと疑問を抱いた。

被害者の弁護士であるダイアン・トスカノ氏によると、ツワナー氏が撃たれる数時間前、学校の関係者は、6歳の子供が銃を所持し他の生徒を脅かしていると学校管理者に3回警告していた。トスカノ氏は、「学校の管理者は無関心で麻痺していた」と述べ、警察を呼ぶことも、少年をクラスから外すことも、学校を封鎖することもなかったという。

また、別の報告書によると、該当の少年は常に職員や教師を罵り、ベルトで他生徒を叩こうとし、別の教師の首を「息ができなくなるまで」絞めたこともあった。また、銃撃の2日前、少年はツワナー氏の携帯電話を叩いて壊し、1日の停学処分になった。翌日、クラスに戻った少年は、母親の9ミリ拳銃をポ

ケットから取り出し、読書机に座っていたツワナー氏を撃った。

事件を受け、ニューポートニュース教育委員会は、教育長を解雇。ツワナー氏の訴訟趣意書の主な焦点であった副校長のエボニー・パーカー氏は辞職した。

ニューポートニュースの最高検察官は今月初め、6歳の子供にもは法制度や罪状の意味を理解する能力がないため、告訴はしないと述べた。しかし、ニューポートニュースの州弁護士ハワード・グウィン氏は、大人が刑事責任を問われるかどうかは決定していないと述べた。

警察によると、少年は母親が合法的に購入した拳銃を使用。母親の弁護士であるジェームズ・エレンソン氏は1月、拳銃は高いクローゼットの棚に固定され、鍵がかけられており、少年がどのようにして拳銃を手にしたかは不明であると述べている。

少年は、当時、母親または父親と一緒に登校し、毎日授業に付き添うことを含むケアプランの下にあり、銃撃事件のあった週は親が授業に付き添わない最初の週だったという。

ツワナー氏は、3月20日(月)夜放送のNBCの独占インタビューで、事件発生後から初めて公の場に登場。「この事件を克服するために、ポジティブであることを心がけている」と言い、ベッドから起き上がれない日もある中、普段どおりに過ごせる日もあったと、回復状況を語った。

日刊サン 2023.3.22配信

フレンチブルドッグが全米トップ犬種に

この30年間で初めて、アメリカに新しい人気犬種が誕生したとAP通信が伝えている。

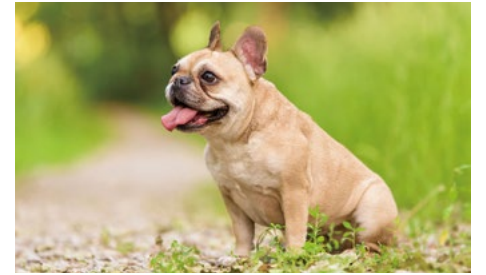
アメリカン・ケンネル・クラブ(AKC)は15日(水)、昨年全米で最も人気のあった犬種はフレンチブルドッグだと発表した。ラブラドル・レトリバーが首位から外れるのは31年ぶりだという。

AKCの人気ランキングは、全米で最も古い犬種を持つ約200の犬種を対象に、年間で新規に登録された犬の犬種を調べたもの。昨年登録された71万6500匹のうち、約10万8000匹がフレンチブルドッグで、全体の7匹に1匹にあたり、ラブラドル・レトリバーよりも2万1000匹多かった。

フレンチブルドッグは、コミカルな表情の人懐っこい小型犬で、グルーミングや運動量も控えめなため、街中でも扱いやすい犬種として知られている。4半世紀前には75位以内に入る犬種ではなかったが、その人気は急上昇し、愛犬家や批評家を悩ませることが起こっている。

フレンチブルドッグの需要が増えたことで、盗難の標的になっており、先月サウスカロライナ州で76歳のブリーダーが射殺されたり、2021年に歌手のレディー・ガガの愛犬を散歩させていた人が銃撃されるなど、さまざまな事件も起きている。

需要の高まりに加え、珍しい毛の色や質にプレミアム料金を支払う人もいるため、悪質なブリーダーのもとで不健康な犬が生まれることが懸念されている。この犬種の人気は、呼吸や脊髄、目、皮膚に異常のある犬を繁殖させることが健全かどうかという議論



を浮上させている。

英国獣医師会は、フレンチブルドッグをはじめとする平たい顔の犬種を購入しないよう呼びかけている。またオランダでは、鼻の低い犬の繁殖を禁止しており、同国の農林水産大臣は所有の禁止を目指している。

最近発表されたイギリスの約2万4600匹の犬を対象とした調査では、フレンチブルドッグの健康状態は他の犬種とはまったく異なり、大部分はずっと悪いことが示唆されており、その理由はこの犬種の特徴である平たい顔のためだとしている。

アメリカ動物愛護協会(Humane Society of the United States)に所属する獣医師会のローナ・グランデ博士は、「これらの犬種の特徴の多くは、必ずしも健康や福祉ではなく、見た目のための繁殖によるものであり、フレンチはおそらくその最も誇張した例の一つだ」と述べている。

AKCは、純血種を飼うことを考えている人に対し、ブリーダーの経歴や健康状態を調べ、子犬を待つことを受け入れ、その責任を負う覚悟があるかどうかを自問する必要があると呼びかけている。

日刊サン 2023.3.17配信

HAWAII RESTAURANT

日刊サンウェブサイトおすすめレストラン
nikkansan.net/category/hawaii-food/restaurant/

今日はどちらの気分?

Skewer House
567 Kapahulu Ave. 1A
Honolulu, HI 96815
(808) 888-8680

Hotpot Hale
1440 Kapiolani Blvd.
Honolulu, HI 96814
(808) 888-8869

主婦ソサエティーオブハワイ 創立57周年総会 日本とハワイ、新しい社会貢献も活発に



日本文化をハワイに伝え、日本とハワイ双方向の親交を深めあう活動を続けてきた『主婦ソサエティーオブハワイ』(有川啓子会長)。3月19日に創立57周年を祝う総会が開かれ、青木高子日本国総領事夫人、アン・コバヤシ元ホノルル市議員、ドン・アマノ・イゲ前州知事夫人ら150人以上が参加した。

午前の部では、日本文化を披露。伝統継承者の方々が、着物や袴姿で壇上に上がり、お琴、詩吟、書道、茶道の箱点前などが実演された。また歌舞りや百人一首、陶芸、生け花なども展示された。

総会では有川会長が'22年度の活動を報告。

ビショップ博物館を見学しハワイの歴史講習会を開いたこと、毎年定例の愛媛丸メモリアル清掃、乳がん啓蒙セミナーなど多彩な活動の一端が紹介された。

また、ハワイ大学日本研究センターへの

毎年の寄付、ハワイに移住したウクライナ家族への支援、日本の被災地支援、東日本大震災で被災した学生をハワイに招き、ハワイ体験や交流のサポートなども報告された。

有川会長はさらに、「私はニューヨークで、日米の学生の留学や学校同士の交換留学など教育の仕事をしてきました。その経験を活かし、'23度からは、ハワイのローカルの若者への教育プロジェクトも始めていきたいと考え、主婦ソサエティーの会員の皆さんも賛同してくださいました。ハワイの若者が、日本や日本語、日本文化に興味を持ち、勉強をしたいという希望と夢をサポートする活動も新たに始める計画です。」と、伝えた。

また、会員のアキコ・グレリンさんには90歳の卒寿を祝って、レイと祝辞が贈られた。

ランチの後は、ハワイ初ボーイズブルー

ブ"Crossing Rain"の特別ライブに。'22ミスハワイのLauren Teruyaさんの司会で、歌と踊りが披露された。客席にはスティックライトが配られ、虹色に光るライト片手に参加者もノリノリに盛り上がった。Crossing Rainのメンバーもステージを降りて客席を回りながらキレッキレのパフォーマンスを繰り広げ盛況のうち総会をしめた。

(取材・文 奥山夏実)



住宅の改築、増築、新築、リテール、オフィス、レストランまで
日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士
Focus Design Studio
鶴飼 高生 Takao Ugai
808-927-5301
www.focusstudio.com
1010 S. King Street Ste 216
Honolulu, HI 96814

建築のことならすべて、ご相談ください
新築、増築、リフォーム、キッチン、バスルーム、居抜き工事など
見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK 808-772-2516
KKP Global ハワイコンストラクション
Hawaii Construction, Honolulu
hawaii-construction.com

Dream DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaiiusa.com 見積り無料!
usadreamhawaii@gmail.com

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office Tel. **372-3319**

毎日新鮮情報満載!

レインボー便利屋 ハワイで困ったらなんでもおまかせ!

家のリフォーム&修理・管理
掃除 インテリア 建築
観光ガイド 通訳
看病サービス 宿泊 運転代行
引っ越し 空港送迎サービス

どんなことでもご相談ください!
808-217-1683 / 808-217-1286

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら…
住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで
迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに!
ジミー・ウーにお任せください。
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com
YouTube Channel

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た! で
カラーコピー \$0.23* ポスター、バナー
ポスター (22"x28") \$30~ **10% OFF**
バナー (24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

移転しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等
何でもご相談ください。
9444000@gmail.com
www.hicopyexpress.com (808)944-4000

40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールのスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

TOTO

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
www.tokitradings.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm



サプリメントのエルダース社 創立35周年を感謝



『エルダース インターナショナルInc.』は、栄養学博士のDr.ベンジャミン鈴木氏が代表を務める、オリジナルのサプリメントや健康食品を取り扱う企業だ。

ハワイで生まれハワイで育ち、世界に発信する同社は創立35周年を迎え、3月15日、関係者や顧客に感謝するパーティを開催した。



鈴木圭子社長と田部井泰彦副社長が挨拶に立ち、メッセージを述べた。鈴木社長は、「当社では現在、80種類以上のオリジナルサプリメントを取り扱っており、大ヒット、ロングセラーを続けているキトサン配合のサプリメントは、今も進化を続けております」

キトサンとは、食物繊維の一種で、コレステロールや有害物質を吸着して、体の外に排出させる働きがあり、肥満の予防や、免疫力を高める効果があるといわれる。「そのキトサンの体内への吸収率を高めた

低分子水溶性キトサンを配合したのが、『M10-8ドクターズ・プログラム』です。通常のキトサンより100倍の免疫活性化、抗酸化作用のあるキトサンオリゴ糖を高比率で増量しました。ウイルスに対する破壊力、免疫細胞の活性化および天然の抗生物質として特化したサプリメントです。私はこれを飲んでいられるおかげで傘寿を過ぎましても元気になっております」

と挨拶。田部井副社長は下記のように謝辞を述べた。「今日は創立35周年を祝うというより、35年の長きに渡りご愛顧いただいたお客様への感謝の会です。」



企業生存率というのがありますようで、3年で65%、10年で6%、20年で0.4%、30年ではなんと0.025%の企業しか生き残っていませんと報告されています。ですから35周年を迎えた弊社は奇跡的な生き残りをしているわけです。

生き残りができました理由は3つあると、私は考えております。第1は、からだの本質をついたサプリメントの開発ができたこと。それはひとえに創業者のDr.ベンジャミン鈴木のあくなき研究開発によります。第2は、良いお客様に長年支えられてきたこと。社長の鈴木圭子様はお客様との関係を何より大切に、絆を培ってこられました。

そして3番目が、経営理念です。「永遠の人生」とは何か。それは病魔を退け、生命力を高め維持し、健やかに老いて、「人生を完結する」こと。これこそが「栄養学」のめざすべき目標であり、生命曲線を40歳を境に急激に低下させるのではなく、100歳までなだらかに維持し、全き健康のうちに人生を完結させることが、エルダース社サプリメントの目標と使命です。

この経営理念にぶれることなく35年続けてこれたことを感謝します。そして社名であるインターナショナルの名の通り、もっとエルダースを世界に伝えるべく邁進してまいります」

パーティは昼食をはさみ、クムフラ Kalikolau' olenaokalaniさんらのフラなどエンターテイメントが披露された。(取材・文 奥山夏実)



Elders International Inc.

1833 Kalakaua Ave., #407
Honolulu, HI 96815
【TEL】(808)949-2920
【Eメール】eldersnsr@gmail.com
【ウェブサイト】www.eldersinternational.shop

コラム

COLUMN



No. 336

イリュージョン! 水で膨らむおしぼり

そろそろ気温が高くなり、冷たい飲み物や食べ物に欠かせない季節になりました。かつて日本では、飲食や喫茶の店に入ると自動的に一杯の水とおしぼりが提供されていました。今は事情が変わって、客が要求した場合にだけ出てくるようです。

おしぼりは衛生面から布製から紙になり、再利用を避け、使い捨てになっています。そして今や、圧縮された紙素材が水分を含まない状態で提供され、使用時に水分を含ませて使うようになっているのだそうです。

写真を見てください。砂糖菓子の粒のようなものが「圧縮おしぼり」と呼ばれるものです。直径2センチほどの円形で、少量の水を垂らすと、もくもくと膨らむのです。大黒工業社のMOWAという商品で、使い捨て紙おしぼりの機械で、素材となる紙を丸め、油圧プレス機でプレスして圧縮するのだそうです。この時点では何ら添加成分はなく、使う場面に合わせて、温かいお湯や冷水、あるいはレモン水などを含ませて、様々なオモテナシに使えます。場所を取らずに保管でき、料理に合わせて種々の香りの成分を加えることで、オリジナルな香りの演出も可能だそうです。例えば、札幌の飲食店では、北海道らしさを演出するため、トド松の香りを添加した水でおしぼりを膨らませており、客から「お湯をかけたら膨らむおしぼりがイリュージョンみたいで楽しい」と大好評だそうです。アウトドアグッズや災害用備品としても注目されています。大黒工業では、過去の災害時に被災地に紙おしぼりを寄付してきたそうですが、物量が嵩張り、トラックをチャーターして持ち



込んでいました。この圧縮おしぼりだとコンパクトで、災害備蓄用500個入りの製品だと、4リットルのお水で500人分のおしぼりを瞬時に作る事が出来るようになったとか。

「おしぼりは日本独特のおもてなしの気持ちです。それぞれの思いで、さまざまに利用してもらえると良い」とも。生地がしっかりしていてプラスチックゴミも出ないことも利点のようです。

ちなみに価格は、1パック200個入りで900円前後。500個入りは2千円弱のようです。



圧縮おしぼりMOWAが膨らんだ状態

画像:大黒工業社のウェブサイトより



となりのおじさん

在米40年。生活に密着した科学技術の最新応用に興味を持つ。コラムへのコメントは、miyamotoi001@hawaii.rr.comまで

日刊サンでコラムを書いてみませんか? 1話1000字程度のサンプル原稿を、下記アドレスまでお送り下さい

趣味、仕事、子育て、教育、介護、生活情報、エッセイ...etc. オリジナリティ溢れるテーマを募集しています。 aloha@nikkansan.net 採用を検討する場合のみご連絡さしあげます。(報酬はありません。ご了承下さい)

最もナチュラルで美しい仕上がり

- 豊胸手術 ●脂肪吸引 ●レーザー脱毛
- 二重まぶた ●ボトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ ●しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト ●自毛植毛 など

アジアパシフィック 美容整形外科

大人気! お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 → www.drching-jp.com

お気軽にご相談ください 日本語(Mie) 808-215-6965 info@drching-jp.com

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

ベストドクターズ イン・アメリカ 12年連続受賞 Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

アートメイク YUMI リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?

- アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン(上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
- ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ(眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

http://artmakeyumi.com

あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み... あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家 フットソース 比嘉由希子 ☎808-554-4185

1585 Kapiolani Blvd. #740 (アックスヘア内) 9am-5pm

アラモアナセンター3階駐車場直結 www.footsource-hawaii.com

占鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの Kusu Kusu Hawaii クスクスハワイ

お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください 808-222-3087 (リタ) kuskusuhawaii.com

日刊サンウェブサイト 毎日更新中!

デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!! (金曜公開デジタル版は土曜印刷版「週末版」を1日早く公開)



No. 133

僕の気まぐれな性格からかもしれないけれど、春めいて来るとお酒の嗜好も微妙に変化してしまう。無論、飲む時のつまみや料理によっても酒類は色々なのはいうまでもない事だけれど…。

最近のトレンドは和食を食べる時を除いて、最初にその時の気分がマイタイとかモヒートとか自分で適当にカクテルを作って楽しんでいる。食事中はワインやビール、その他適当だけれど、何故か現状のメはウィスキーとなってしまった。ただし、まったりした気分アルコールの余韻を楽しみたいので、ウィスキーはオンザロックで飲むことが多い。ウィスキーにはたくさん



のチョイスがあるのだけれど、シングルモルトだとストレートで飲むのが一番美味しいという思い入れが僕にはあるので、ショットグラスで一気飲みになってしまうからまったり気分になれないし、パーボンも氷をグラスに入れて飲む気もしない。というのも、パーボンはシングルモルトとは原料も異なるから、僕には少し甘口な感じがして氷とのマッチングはあまり好感が持てない。で、そこで登場するのがブレンド・スコッチ・ウィスキーとなる。

元来、僕はシングルモルト派なので、ブレンド・スコッチはあまり好みではないのだけれど、唯一の例外が「グランド・オールドパー(Grand Old Parr)」。いまさらオールドパーでもないでしょ、という方もいらっしゃると思いますが、僕自身、オールドパーは銘柄は知っていたもののあまり興味がなかったので手にとる事はあっても口に

とはなかった。が、新年に先輩のお宅にお邪魔した時、先輩がオンザロックでサーブしてくれたのがこのウィスキーだった。初めてのオールドパーの喉越しはとてマイルドで香りも良く、凄く気に入ってしまった。勝手なもので、ブレンド・スコッチ・ウィスキーはあまり好みでなかった自分だったけれど、これを契機に自宅のテーブルの上にこの四角いボトルが置かれるようになった。

僕はかつての職業がらか、未知のアイテムには出会うとすぐに興味津々になってしまうようで、オールドパーの外箱に記載されていた1871年以来変わる事なく…という文面に目がとまった。少し調べてみると、日本へ初めてこのウィスキーが持ち込まれたのは1873年のことで、当時の欧米使節団の岩倉具視が持ち帰り明治天皇に献上したらしい。そんな経緯からか、日本では歴代の首相、吉田茂や田中角栄の愛飲ボトルといわれているらしい。ブレンド・スコッチ・ウィスキーなのでモルトに関して詳しいことはわからないけど、どうもベースサイドのクラガンモア蒸留所の原酒がキーモルトになっているらしい。僕が現在好んで飲んでいるのはグランド・オールドパーだけれど、オールドパー・クラシック18年やオールドパー・スーペリア、オールドパー・シルバーといったボトルもある。クラシックは冷却濾過によらない伝統的な濾過方法。スーペリアは熟成のピークに達した原酒のみを使用。シルバーは日本限定ボトル

で、ノンエイジでハイボールやカクテルを想定してブレンド。といったようにウィスキー好きには楽しいなバリエーションになっている。

ちなみに、オールドパーの名前はイギリス史上最長寿者とされる伝説の人物「トーマス・パー(Thomas Parr, 150年以上生きたといわれる)の異名オールド・パー(Old Parr)に由来しているらしいが、真意のほどは定かでない。また、ウィスキー・ボトルのラベルにはルーベンスによる彼の肖像画と生没年がデザインされている。

Text & photo ©Richi Ohashi 禁無断転載

大橋理一(おおはしりいち)

翻訳家。専門誌翻訳を中心に広範囲に翻訳を手がける。主訳書「20世紀」「なまけることの幸せ」「幸福になれる耳の本」ほか多数。



対面面会

や、ね、施設にはお母さん
対面面会が3月13日(土)に
なつー!! 3月13日からマスクも
着用は原則不要になつたし!
やとこまご来た!

なつー!!
対面面会健康チェック
紙を施設側に出すのね
2週間前からの検温と
体調チェック7項目…
最後に署名か…一人一枚ね

完全予約制の
1回に2名様
月1回15分間の
対面面会!
すごい格好に
なつた

何者?!
感動の対面面会
こわいお母さん
あつた…
あかーさん!
あはーさん!

コラム COLUMN



樟脳の防虫効果

みなさん、こんにちは。雨の多いハワイの冬ですが、ちょこちょこ晴れる日も増えてきたかなと感じますね。そんな蒸し暑い日に、子供達がおばあちゃんの家に遊びに行っていた時のことです。庭でいっぱい蚊に刺されたようで、脚に10箇所以上刺された跡がありました。後から虫除けスプレーをしたようですが、すでに遅かったのか、虫除けも効かなかったのか…。私は痒み止めは、日本で買ってくる子供用のムヒが一番効くような気がして、

常備しています。これ、大人にも効きますよ。精油じゃないんだ!って思いました?(笑)。精油でしたら、ティートゥリーとラベンダーをブレンドした軟膏を使います。それでも虫刺され(特に蚊)は掻かないことが秘訣なので、すぐにムヒかなあ。

虫刺されも治ったかと思つた翌日のことです。息子の虫刺されがひどくなってます。時差か?と思いましたが、刺されたところの腫れは引いてたし、新たに刺されたのではないかと疑念が浮上りました。となると、ベッドに何かいたのかも、と心配になりました。ベッドバグ、ノミ、ダニ、くらいしか考えられなかったのですが、でも、見た感じは蚊に刺された感じです。はっきりしないし、ここはとにかく虫に効くスプレーをマットレスに撒くことにしました。常に我が家に常備しているブレンドは、抗ウイルス、お掃除、それから虫除けのブレンドです。もちろん、虫除けブレンドを使うのですが、思い立って和精油を並べてみました。

和精油は、ヒバやヒノキなど木の精油が多く、その中に樟脳があったことを思いついたのです。樟脳とはクスノキです。福岡に行った時に会つた精油で、すぐに購入しました。私は旅先で精油を見かけると、ついつい買ってしまう癖があるんです。樟脳は防虫効果が高く、昔からタンスの中に入れて着物の防虫剤にしたり、別の国でも防腐剤として使われているそうです。常備して

いる虫除けブレンドには、シトロンネラ、ティートゥリーなどが含まれているのですが、その虫除けブレンド10滴に、樟脳5滴を500mlのスプレーボトルにアルコールとともにブレンドし、マットレスにスプレーしました。大切なのはしっかり乾かすことなので、天気の良い日の朝にやると良いです。枕はスプレーをして外で太陽の下に干しました。このスプレー、もちろんソファにも使えますし、網戸(あまりハワイにはないですけどね)にスプレーして、虫除けとして使うことができます。

ベッドに何もなかったとしても、部屋にスプレーすることによって、さまざまな虫除けの効果が期待できます。明日の朝は、息子が新たに虫に刺されることなく起きてきてくれると良いなと願います。

山中麻瑠 Maru Yamanaka
1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルSPA、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。
Instagram: @myessencehawaii
FBページ: MY Essence Hawaii

世界のマグロを追いかけて 男の旅こぼれ話

永井 修二
北海道出身、在米38年 鮪関連水産会社34年勤務
Eメール: maxnagai1976@gmail.com

STORY 207

今、イワシが安い!

日本全国でサバの缶詰が品薄になる”サバ缶ショック”が広がっているのはご存知でしょうか。要因は、日本近海でのサバの不漁続きにあると言っています。生鮮のサバにあっては一匹300円にもなり、一般庶民にはなかなか手が届かなくなりました。実

際にスーパーによっては、サバ缶でさえ入荷が難しく一時販売を休止するという事態にもなっているようです。

サバ不漁の原因は、例年より2℃ほど海水温が高く、日本近海に近づいてきていないからと言われてます。

一方サバの不漁が続く中、“ある魚”の漁獲量はグンと増えてます。この春も豊漁が続いているのがイワシです。旬を迎えて脂の乗ったイワシが、安価で消費者の元へと届けられています。山陰や北陸沖の日本海側のほか、千葉県沖の太平洋側でも好調な漁獲が続く、手頃な価格でスーパーで売られ人気を集めています。私(奈良県在住)も、大型イワシ4匹入りのパックを300円以下の値段で購入し、さっそくに塩焼きにして堪能しました。

また店頭で目につくのは、サバ缶が消えている中で、一缶99円と値付けされたイワシ缶が多く並べられていることです。

加えてこんなニュースも伝えられ私達を驚かせていました。今年2月青森県むつ市の海岸に、大量のイワシが打ち上げられたのです。地元住民から、「大量のイワシが海辺に漂着している」と連絡があったということです。イワシの漂着は、青森県内だけでも他に2箇所も確認され、北海道の斜里町でも大量に

打ち上げられました。漂着する原因の一つは、今度は急な水温低下とみられ、寒波の影響で急に気温が下ると海水温も下がって、イワシは身動きがとれなくなり打ち上げられたのだらうということです。一方、新潟県糸魚川市のケースは、イルカなどに追われて行き場を失ったイワシが浜に漂着したのだらうと言っています。

もちろん、各地域の漁師たちの網の中にも、大量のイワシが入ってきます。イワシの水揚げは、日本海側最大漁港の鳥取県境港では、この春から100グラム以上の大型魚の水揚げが好調が続いているようです。さらに石川県能登半島周辺の漁港でも、太平洋側の千葉県銚子港や、東北の三陸、北海道沖でもイワシの水揚げ量は、昨年を大幅に上回っています。

イワシは30年ほど前に記録的な豊漁が続いた後、それから長らく不漁が続いていました。イワシ漁は、豊漁と不漁が20年おきに繰り返されると言われていて、最近海水温の上昇でエサとなるプランクトンが大量に発生していることも要因でまだ数年は続きそうです。

鮮魚としてのイワシの流通だけではなく、缶詰、天日干しもあります。寿司屋さんではイワシの活造りや握りも、人気を博しているようです。私は、大型イワシの塩焼きが一番イイですね。



岸田首相「個とチームで大偉業」 侍ジャパン優勝を称賛

岸田文雄首相は23日、ワールド・ベースボール・クラシック(WBC)で優勝した日本代表「侍ジャパン」の栗山英樹監督や村上宗隆選手らの表敬訪問を首相官邸で受けた。首相は「個人の力とチームの力、この二つが合わさったからこそ、これだけの大偉業を成し遂げた」と称賛した。

10日の日韓戦で始球式に立った首相は「あの時の球場の興奮、盛り上がりは素晴らしい」と振り返った。準決勝と決勝はウクライナ訪問のため観戦できなかったと説明しつつ、「日本全国に勇気、元気を与えていただいた」と述べた。

首相や選手らは、好プレー時にこしょうひきを両手で絞る動きをまねて喜びを表す「ペッパーミルパフォーマンス」のポーズで記念撮影に応じた。

首相や選手らは、好プレー時にこしょうひきを両手で絞る動きをまねて喜びを表す「ペッパーミルパフォーマンス」のポーズで記念撮影に応じた。

統一地方選23日告示 9知事選 奈良、徳島で自民分裂

第20回統一地方選の幕開けとなる9道府県知事選が23日、告示される。

奈良、徳島は自民党勢力が割れる分裂選挙、北海道は与野党の全面対決となる。大阪は大阪市長選との「ダブル選」で、地域政党「大阪維新の会」と非維新勢力が争う。26日告示の6政令市長選、31日告示の41道府県議選・17政令市議選とともに前半戦として4月9日に投開票される。

後半戦の市区町村長・議員選は4月23日に投開票(一部は24日開票)を実施。後半戦に合わせて23日に投開票される衆参5つの補欠選挙(衆院千葉5区、和歌山1区、山口2、4区、参院大分選挙区)とともに、結果は岸田政権の行方を占うことになりそうだ。

総務省によると、統一選で行われる選挙予定件数(3月10日現在)は、首長選239件と

議員選746件の計985件。地方選全体に占める割合(統一率)は27.54%と、前回(27.46%)をやや上回っている。

奈良は一部自民県議らの支援を受ける現職と自民県連推薦の元総務官僚、日本維新の会公認の元生駒市長による混戦。徳島は自民県連が推薦する現職と自民の元国会議員2人が争う。

北海道は自民、公明両党が推薦する現職と、立憲民主党が推薦する元衆院議員が激突。大阪は大阪維新の現職に、非維新の政治団体が擁立した法学者の女性、共産推薦の元参院議員が挑む。

大分は与党系の元大分市長と共産、社民の地方組織が支援する元参院議員による新人対決。神奈川、福井、鳥取、島根は与野党が相乗りで現職を支援する。

キトラ古墳壁画に新たな図像 十二支の「辰」「巳」「申」 文化庁

文化庁は23日、奈良県明日香村の特別史跡「キトラ古墳」の調査で、泥に覆われている石室の壁をエックス線を使って分析した結果、獣頭人身十二支像の「辰(たつ)」「巳(み)」「申(さる)」とみられる図像が新たに確認されたと発表した。

同日開かれた古墳壁画の保存活用に関する有識者検討会で報告した。

十二支像は東西南北の壁に3体ずつ描かれていたとされ、これまでに「丑(うし)」「寅

(とら)」など6体が確認されていた。

2月に、図像が描かれていると想定される部分のエックス線調査を行ったところ、顔料の成分とみられる水銀や銅の反応を検出。データを基に分析した結果、新たに3体が確認された。いずれも約10センチ四方の大きさという。

「巳」とみられる衣装をまとった図像では、二つに割れた舌などが確認できた。残る3体は壁が欠落しているため、確認できない。

斉藤健一郎氏が参院繰り上げ当選 政女党、ガーシー前議員除名受け

中央選挙管理会は23日の選挙会で、政治家女子48党(旧NHK党)のガーシー(本名・東谷義和)前参院議員の除名を受け、2022

年参院選のN党比例代表名簿に基づき、新人の斉藤健一郎氏の繰り上げ当選を決めた。

中山太郎氏が死去、98歳 元外相、与野党の憲法論議主導

初代の衆院憲法調査会長を務め、与野党の憲法論議を主導した中山太郎元外相が15日午前、老衰のため堺市内で死去した。98歳だった。大阪市出身。

旧制大阪高等医学専門学校を卒業後、大阪府議などを経て、1968年の参院選大阪選挙区に自民党から出馬し、初当選。当選3回。86年の衆院選旧大阪5区にくら替え出馬し、当選した。衆院当選は7回。

海部内閣で約2年間外相を務め、90年8月にイラクがクウェートへ侵攻して始まった

湾岸危機などに対処。政界屈指の外交通として知られた。沖縄開発庁長官も務めた。

2000年に新設された衆院憲法調査会の初代会長や衆院憲法調査特別委員長も歴任。09年の衆院選で落選後は、改憲派の論客として活躍した。

父は中山福蔵元衆院議員、母は女性初の閣僚で厚生相を務めたマサ元衆院議員。建設相などを歴任した中山正暉元衆院議員は実弟。

女性の選挙「訳分からず」 森元首相

森喜朗元首相は23日、東京都内での会合で、自身が女性候補に辛勝した2009年衆院選を振り返り「やっぱり女性相手は嫌だ」と述べた。「女性を軽蔑してはいけないが、とにかく女性の戦法は空中戦なのか何なのか訳が分からない」と強調した。

09年衆院選で森氏は石川2区から出馬。

約12万3千票を獲得したが、民主党公認の女性新人に約4500票差に迫られた。会合で「自分を捨てて一生懸命やってきた。ああいふ女性に自分と変わらない票数が出たと思うと、自分の選挙区を信頼できなくなってしまった」と吐露。「女性を敵にする選挙のつらさを本当によく分かっている」とも語った。

立花元党首、有罪確定へ NHK契約者情報を悪用

最高裁第3小法廷(今崎幸彦裁判長)は、NHK受信契約に関する個人情報に不正に取得し、インターネット上に流出させるとNHKに迫ったとして、不正競争防止法違反や威力業務妨害などの罪に問われた旧NHK党で党首だった立花孝志被告(55)の上告を棄却する決定をした。22日付。懲役2年6月、執行猶予4年の一、二審判決が確定する。

被告側は「正当な政治活動だ」と主張したが、一審東京地裁判決は、情報を入質のように利用してNHKの業務を妨害したと指摘。「落ち度のない受信契約者の個人情報を流出の危機にさらし、政治活動としての許容範囲を超えている」とした。二審東京高裁も支持した。

米経常赤字、過去最大 貿易収支悪化で 22年

米商務省が23日発表した2022年の経常収支は、9437億9500万ドル(約124兆円)の赤字だった。前年から11.5%拡大し、過去最大を記録した。貿易赤字が最大となったことが原因。

世界的なインフレやロシアのウクライナ侵襲による供給制約が資源価格を押し上げ、貿易赤字が膨らんだ。貿易赤字のモノとサービスの合計は過去最大の9453億1900万ドルとなった。

中国共産党の支配下でない TikTokトップ 米議会で初証言

中国系動画投稿アプリ「TikTok(ティックトック)」の周受資・最高経営責任者(CEO)は23日、米議会公聴会で初めて証言した。国家安全保障の観点から米国で利用禁止を視野に入れた法整備が進む中、「中国共産党や政府の道具として使われておらず、情報を共有したことは断じてない」と当局による支配を否定し、懸念の払拭(ふっしょく)を図った。

米国など世界各国・地域でTikTokを規制する動きが出ている背景には、2017年に施行された中国の「国家情報法」が中国企業に当局への協力を義務付けたことがある。シンガポール出身の周氏は米下院委員会での公聴会で、米ソフトウェア大手オラクルと情報管理で提携する方針を示し、「中国政府がアクセスを強制することはできない」と訴えた。



3つだけ! アーユルヴェーダ的、ダイエットのコツ

アーユルヴェーダとは、インド発祥の医学で、身体のみならず、心と魂を含めて「自分」を観る学問です。アーユルヴェーダでは、食事や日常生活、そして睡眠時間など、日常の小さな習慣を通して健康を作るので、実はダイエットとの相性が良いのです。食事制限をせずに、毎日しっかり食べて体重を落とすことができます。

最大の特徴は、リバウンドせずに体重を落とすことができる点ですね。今回は、3つのポイントに絞って、アーユルヴェーダ

を活用してダイエットのコツをお伝えいたします。

【ポイント1:食事】

アーユルヴェーダでダイエットを行う場合は、食事が最も重要になります。なぜなら、食べずに減量するのではなく、しっかり食べることで減量するから。アーユルヴェーダでは、消化する力に見合った量の食べ物を食べていけば太らない、と考えます。好きなものを食べても、それらが消化できれば、細かいことは気にしなくて良いのです。よって、食事が多すぎる人は、海鮮丼一杯程度の食事に抑え、よく噛んで食べることをお勧めします。具体的にどのような食事が良いのかについては次号でお伝えしますね。

【ポイント2:日常生活】

食事をしっかりいただいた後は、100歩で良いので歩きましょう。少し歩くだけでも、消化する力が活発になります。ダイエットをしたい場合は、こまめに歩いたり、軽く運動する習慣を作ると良いでしょう。外に出て散歩することができれば理想ですが、激しい運動や筋トレをしなくても大丈夫です。上記の食事の量を気を付け、散歩を繰り返すことができれば、変化は確実に起きますよ。

【ポイント3:睡眠】

どんなに良い食事をしていても、散歩をしていても、十分な睡眠を得る事なしに健康を保つことはできません。しっかりと睡眠時間を確保することは、ダイエットよりも大切なことかもしれません。痩せやすい体質を作りたいのであれば、食事は、寝る3時間前に済ませて置くことが理想です。食後すぐに眠ると、身体が活動している時に眠るので、睡眠にとっては「騒音」の中で寝ていることと変わらないのです。

私がアーユルヴェーダを通して出会った多くの人は、減量の目標達成に加え、身体の調子が整い、不調がなくなる、という相乗効果を得ています。頭痛や鼻炎、花粉症などに悩まれている方にも、アーユルヴェーダはお勧めです。

4月の記事では、ダイエットに効く食事や日常生活の過ごし方に触れていくので、楽しみにしてくださいね。

加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何かが存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユルヴェーダに出会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。
https://note.com/malie_ayurveda

ウクライナに事務所設置へ 連携協定に署名 国際刑事裁判所

国際刑事裁判所 (ICC、オランダ・ハーグ) は23日、ウクライナ事務所設置に向け、同国と連携協定に署名したと発表した。ICCはウクライナ侵攻を巡りロシアのプーチン大統領に逮捕状を出しており、地元関係者らとの連携強化を狙い。ICCは17日、ウクライナ占領地からの違法

な子供の連れ去りに関与した戦争犯罪の疑いで、プーチン大統領に逮捕状を出した。ICCの声明によると、ウクライナのコスチン検事総長は「ウクライナで起きた国際犯罪の加害者全員が裁かれるまで、われわれは決して立ち止まらない」と強調した。

ウクライナ大統領、南部ヘルソン訪問

ウクライナのゼレンスキー大統領は23日、南部ヘルソン地域を訪問し、ロシアの攻撃で受けた被害からの復興を確認した。ウクライナは昨年末、ロシア軍から同地域を奪還。今回の訪問はウクライナの復興を強調する意図があるとみられる。

ゼレンスキー氏はメッセージアプリ「テレグラム」に、「現地の住民と現在の問題やニーズについて話し合った」と投稿。動画では、笑顔の住民らにあいさつし、地元当局者と地域の復興について話し合うゼレンスキー氏の様子が映っていた。

輸出規制のWTO提訴撤回 日本の優遇国復帰手続き着手 韓国政府

韓国産業通商資源省は23日、2019年に日本政府が発動した韓国への半導体素材の厳しい輸出規制に対する世界貿易機関 (WTO) への提訴を取り下げたと発表した。日韓両政府は首脳会談が行われた16日、日本が輸出規制を解除すると同時に、韓国がWTO提訴を取り下げると発表していた。

また、産業通商資源省は、日韓が共に相手国を輸出管理の優遇対象国から外している問題で、日本を優遇国に復帰させる行政手続きに着手したことも明らかにした。尹錫悦大統領が21日、日本の対応を待たずに韓国側が先に復帰手続きを進めるよう指示していた。

フィンランド大統領、NATO加盟法案に署名

フィンランドのニーニスト大統領は23日、北大西洋条約機構 (NATO) に加盟する法案に署名した。フィンランドは昨年、ロシアによ

るウクライナ全面侵攻を受けNATOに加盟を申請。フィンランド議会は今日1日、NATO関連の条約を盛り込んだ法案を可決した。



【頼みごと】
人に手伝ってもらったり、お願いをすることってあるよね。依頼をするときに効果的なフレーズを紹介するニャ。
『ご検討いただけませんか』『〇〇願えませんでしょうか』『切にお願い申し上げます』『ご配慮いただけませんか』『伏してお願い申し上げます』などなど、依頼する相手や内容によって、考えて使えるようになるといいかもニャ。byはちろう @まつだりえ

コラム COLUMN



No. 98

財布のおはなし

最近、財布を新しく買いました。三十歳になった節目ということもあり、ハワイに来る前からずっと使っていた財布にさようならすることに決めたのです。日本にいたころはポイントカードや会員カードをたくさん入れるべく、大き目の財布、また、現金払いが主だったこともありお札に折り目がつかない長財布を愛用していました。今では日本もアプリで会員カードを表示できたり、スマホ払いが主流になってきたり

と聞き、そこに時の流れを感じます。
一方ハワイに越えてきてからは現金は最低限、クレジットカード一枚と免許証が入ればOKという生活スタイルに。しかも最近ではスマホで支払うことも多く、ちょっとそこまでお買い物程度であれば財布すら持ち歩かないこともしばしば。となると、なるべく薄手でコンパクトなものがいいのではないかと思うようになったのです。
せっかくの節目、そして今後も長く愛用することを考えると、作りのしっかりした、そして飽きの来ない色とデザインがいいだろう。ということで、今までは名前だけでめまいがしそうな「ハイブランド」のウェブサイトいくつかあたりを付けました。実際の店舗に行くのに気後れしたのは言うまでもなく、財布を買うために財布が空になったらどうしようなんて考えてしまいました。結局、悩みに悩んで、いくつかまで絞り込み、あとは実際にアラモアナで見てみることに。ページが薄いピンクの二つ折り財布にしようと思っただけで、いざ出陣。
数時間後、さっそうとアラモアナを後にしたとき、私の手にあったのは目が覚めるようなグリーン色の長財布。予定とは全く異なる結果となって、自分でも驚きましたが、その財布を見たときに、まさに恋に落ちたような、雷に打たれたような、ビビッと感じるものがあり、迷うことなく即決してしま

ました。
後から調べると、お金持ちの人に買ってもらおうとよいか、財布は買ってしばらく寝かせるとお金がたまるようになるとか、新札を入れておくとお金を呼び込むとかいろいろなジンクスがあるようです。残念ながら私は清水の舞台から飛び降りる気分でお腹を切ったし、買ってすぐ使い始めてしまったのでお金がたまることはないのかもしれない。しかし、ちょっと背伸びして買った財布を眺めるたびに、早くそれに似合う大人の女にならねばと気が引き締まる思いです。
今更ジンクスに頼るのも遅すぎるかもしれませんが、せめて新札の代わりに、このコラムを切り取って財布に入れて、無駄遣いすることのないよう気を付けたいと思います。

金平 薫 (Kaoru Kanehira)
香川県出身、現在はハワイ某所にて武者修行中。日々のあれこれ、ゆるりとお伝えできたら幸いです。美味しいものには目がありません。なんでもない毎日はKaoru (@kaoru_days) ・ Instagram photos and videosをご覧ください。



熊本県に「バブル」再到来か？ TSMC「移住」始まる

ロシアのウクライナ侵攻、トルコとシリアの大地震等々、全世界が甚大な困難に陥っているこの時期、日本の熊本県に、過去に我が国に大発展をもたらした「バブル」の再度到来を思わせる光景が、突然表れてきたのである。この現象を、誰しもが想像でき

たのでしょうか。それが今現実我国の熊本県で展開されているのである。それは台湾のTSMCという会社が、台湾の南部から突然わが国への「移住」を決定したからである。

TSMCとはいったい何者なのか。その正体は、今時の電子業界では名声の極めて高い台湾積体回路製造会社であり「ファウンドリー」とも呼ばれ、世界的な半導体メーカーである。
この半導体メーカーが名高い理由は、いかなる世界的に有名な電子製品であろうと、ここで生産される半導体を組み込んでいないことになると、もう時代遅れの劣等品になってしまうからなのである。実例の一つ挙げると、トヨタの新車にこの最新の半導体が組み込まれていないと、トヨタは直ちに生産停止に追い込まれるのである。
戦争当事国になると、空飛ぶ飛行機であろうとヘリコプター、戦車や銃器であろうと、この半導体は引っ張りだこの必需品である。極論ではあるが、現代の戦争の勝敗は正にこの半導体の装填有無にかかっていると言っても過言ではないからである。世界各国の電子先進メーカーが、競って台湾のこの会社を自国に迎え入れようとしている原因がここにあった。それが我が国に「移住」することになったのは、ある意味「大任」を我が国に期待されていることであろう。

TSMCはすでに熊本に一つの生産工場を建設していたのにも関わらず、今建設中なのは第2番目の工場、この新工場では更に最先端の半導体の生産に着手するといわれている。同社の最高エンジニアとその家族が近いうちに大学来日も決まっており、我が国の関連企業もその周辺に関連企業の建設や事務所の設置の追われている。

ある統計によると、目下、この地区には約2000人以上の労働者が集められ、昼夜を問わず各種建造物の建設に取り掛かっている。当地の地価は既に3倍も上昇しているが、それでも足りず、付近の山林も開拓の対象の予定というのである。
更に必要なのは、同工場で働く世界最上級のエンジニアの家族が安心して居住でき、子供たちが楽しく就学できるようにするのも重要課題であろう。各学級の設置と教員の選考や通訳の提供なども必要になる。

熊本は今やバブルのような特需の真っただ中にある。この思いがけない幸運に恵まれた我が国としては全力を尽くし、世界一の半導体生産大国として人類に更なる平和と安全に尽力すべきであろう。

求人情報

日刊サンの e-JOB

美登利 寿司
KATSUMIDORI SUSHI TOKYO

募集職種

- ・寿司シェフ \$20~/h
- ・キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇
要日英両語
ビザサポートあり

新規採用後3か月勤続された方に
\$1000ボーナス支給!!

健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

アロハ豆腐ファクトリー **フルタイム**

ドライバー 製造スタッフ 募集

経験者は優遇します

履歴書送り先: ar@alohatofu.com
TEL: 808-845-2669

Made Fresh in Hawaii Since 1950
ALOHA TOFU

COSMORAMA INC. 募集

バンドライバー 時給\$17以上

パート、フルまたはオンコール 朝4時~夜10時の間で勤務時間を自由に選べます

日本語可 **808-921-2070** info@cosmoramainc.com

ウェブサイト www.abc-taxi.net もご覧ください

- ・**ライター** パートタイム
コミュニティ・クライアントの取材、人物インタビューなどできる方、日英両語
- ・**広告営業** フルタイム
営業経験が5年以上ある方、日英両語

応募は、Eメールにてレジメをお送り下さい。お問い合わせはこちら。

sanisno1@gmail.com TEL 808-944-8383

求人広告 掲載のお申し込みは ↓

月・水・金の週3日 デジタル版公開中



あなたの暮らしのそばに... **日刊サン** FREE

家を貸したい 人を募集したい
生徒を集めたい
車を売りたい e.t.c.

クラシファイド

三行広告

お申込はこちら
nikkansan.net/3-lines/form.cgi

日刊サンウェブサイト 求人ページから簡単に応募できるよ!!



QRコードから求人ページへGO!!

ハワイの最新ニュース、求人情報など更新中!!



ツイッター @nikkansan



フェイスブック @NikkanSan



インスタグラム @nikkansan_hi

ハワイの“今”をお届けします



日刊サン 定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信 生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

1 month \$10

6 months \$54



定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____ - _____ - _____ - _____

Exp. Date _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)
1341 Kapiolani Blvd. #8B
Honolulu, HI 96814

お申し込みは、必要事項をご記入の上、こちらの住所まで郵送してください

モダンアート ウォーク
Hawaiian Style

No. 83

レベッカ・ルイズ・ロウの「アウェイクニング」

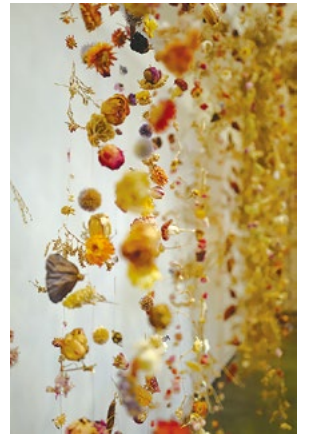
パンデミック下の運営規制から解放されたホノルル美術館は、以前にもましてクリエイティブな企画力で来館者数を伸ばしているようです。今期はテーマに「花」を据え、企画展やレクチャーなど、花にまつわるさまざまなイベントを展開していますが、その中心となるのがレベッカ・ルイズ・ロウによる大型インスタレーション「アウェイクニング」でしょう。

「アウェイクニング」の会場となるのは本館の2階です。細い回廊を成す展示室の2室にわたって、大量の花綱が天井から吊り下げられます。床にも届きそうな長い花綱は中央に細い通り道を残して、まるで迷宮の壁のように周囲の空間を覆い尽くしています。外光を遮った暗がりの中に展示の入り口が置かれているため、花綱の作る壁は鬱蒼とした熱帯雨林のように立ちのぼるかたちに見えるかもしれません。その中におそるおそる足を踏み入れた鑑賞者は、普段以上に注意深く周囲に目を凝らすでしょう。そして、花綱が天然の花を乾燥させ、細い銅線にびっしりと結び付けたものだと知ります。小菊、カーネーション、蓮、ポインセチア、極楽鳥花、麦、プロテア…もはや名も知らぬ小さな野草まで、おそらく100を超える多種多様な花が使われています。小道は奥へと進むにつれ、明るさを増します。光の中にははっきりと姿を現した花たちは、驚

くほど形に乱れや破損が見られません。乾燥、加工の段階で、どれほど愛情深く処理をしたのでしょうか。

レベッカ・ルイズ・ロウはイギリス出身のアーティストです。40代の若さですが「アウェイクニング」のように、大量の花綱で空間に祝祭の華やぎを与えるインスタレーションが注目を集めています。ロウが使用する花はすべて乾燥処理を施したドライフラワーです。生花を使っている作品制作では、そのつど大量の花の命を摘み取ってしまうことになるからです。展示を終えると花たちは残らず回収され、大切に保管されます。次回、新たに加わる花たちと共に再び作品を構成する時を待つのです。ロウのもとにはこうして徐々に数を増やしていった花が、いまや200万個ちかく保管されているといえます。今回の「アウェイクニング」では、このようにロウが保管していた花たちに加え、ハワイのユニークな熱帯植物が使われました。採取は自然に与える影響を最小限にとどめるため、専門家の協力を得て、植物園で人工的に栽培されている花を中心に行われました。

ロウが国外で作品を制作する場合、現地の市民ボランティアとの交流のなかで作品のコンセプトが練り上げられていきます。ハワイでロウの関心を引いたのは、海洋プラスチックの問題でした。ボランティアとともに海岸へ赴き、廃棄プラスチックを回収したロウは、小さなゴミの綱を作り、花綱の間にこっそりと忍ばせています。しかしそのゴミの綱が人目をひくことはありません。ロウの真意は自然破壊の脅威を声高に叫ぶことではないからです。花たちの美しさに包まれた鑑賞者が、みずから自然への愛と敬意、そして責任に気付くこと（アウェイクニング）が、ロウの願いなのです。



*レベッカ・ルイズ・ロウ「アウェイクニング」2023年9月10日まで開催中

●Honolulu Museum of Art
900 S. Beretania St., Honolulu, HI 96814

text©mai asai / photo©westdorf 禁無断転載

浅井舞(あさいまい) 立教大学史学科卒。大手出版社雑誌編集を経て翻訳家となる。特にハワイのモダンアート及び建築関係に造詣が深い。

文芸スクエア

日刊サン 読者短歌・俳句・川柳 募集中!

このコーナーでご紹介させていただきます。題は自由、皆様お気軽にご応募ください。Eメール: aloha@nikkansan.net まで



ハワイ短歌会

故郷は異常な寒波に見舞われて雪降る街の色さえ失せお
かぐや姫花火と砲火の解るとき陽気めざしてハワイにアロ〜ハ
鍵にあるボタンを押せば灯の点きて「ここにいるよ」と車は知らせる
きいちゃんといつか波音聞きながら作ってみたい砂の雪だるま
常日頃の小言が出なくなりし夫を却って案じる熱があるやと
昨夜中雪を被って寝た竹を朝日が優しく揺り起こして
雪煙をあげて樹水の森滑る我にもありし青春時代
文箱を開ければ父の古き文 達筆崩し字声きくごとし
雪積もる土の中では蟬の子が夏に羽ばたく夢を見ている
突然に雪が頬うつ空を見るもろ手を広げしかと受け止む
雪の日に初めてきづくため息の冬の寒さは温かな愛
冬の夜は母の育てし「さが美人」こたつを囲み競って食みぬ
生涯を国と国民に七十年捧げし「母」に別れを告げむ
新雪に羽根を広げて飛び込みしか小鳥のスタンプくっきり残し
目覚めれば昨夜は雪の降りたるか木々に真白き花の咲きたる
雪かきをすれどもすれども積もりくる越後の里の家族を想う
雪を見た事なき鳥の子どもらは削った氷(シェイブアイス)を頬張り笑う

伊藤美枝子
今森貞夫
鶴川登旨
大室やよい
岡まなみ
小島夢子
近藤秀子
原 葉
藤代敏江
関本なつ
田中えり
筒井みさ子
三浦アンナ
森田郁代
山下ふみ子
楽満眞美
六甲もこ

【ハワイ短歌会】 初心者歓迎 ブログ: https://note.com/hawaii_tankakai
お問合せ Eメール: hawaii tanka@gmail.com 電話: (808)258-2410 まで
月例会是对面歌会(第4日曜日1:30~天理文庫で)とズーム歌会(3:00~5:00)を隔月実施

あすなるゴルフクラブ例会 Community Report

2023年第5回例会結果 3月11日(土) Royal Kunia 参加人数: 16名

順位	名前	所属	グロス	ハンデ	ネット
優勝	大森 秀樹	SANTA INTERNATIONAL INC	75	9	66
2位	疋田 祐三	MAKOA CONSTRUCTION, INC.	81	14	67
3位	仲根 ともし	OASIS D&T, INC.	80	9	71
4位	志摩 恵理	OCCPA LLC	89	18	71
5位	江口 卓司	Aska Gateway Estate	78	6	72
6位	阿藤 喜久夫		81	9	72
7位	石井 鏡子	WELLSTONE LLC	83	11	72
8位	加藤 雅宏		90	18	72
9位	原田 主税	LANIKAITOUR.COM	78	5	73
10位	石井 健司	WELLSTONE LLC	86	13	73

優勝した大森氏(左)と、2022年クラブチャンピオンの江口氏(右)

優勝者コメント
3/11(Sat), Royal Kuniaに於いて16名の参加で定例と2022年度のクラブチャンピオン決定戦が行われました。第5回定例会の結果は、大森秀樹氏(グロス75、ハンディキャップ9、ネット66)で見事優勝を飾りました。「久しぶりの晴天に恵まれ気持ちよくプレーができました。勝因はバットが好調だったお陰です」。大森氏は同時にベストグロス賞、最少パット賞も獲得しました。また、2022年度クラブチャンピオンを制したのは江口卓司氏でした。

あすなるゴルフクラブとは
1960年10月創設、ホノルルで60年以上歴史をもつゴルフ愛好会です。毎月2回(第2土曜、第4日曜)定例会を開催しています。会員は年齢、職業共に幅が広く、現在新規会員を募集中です。

●お問い合わせ: 2023年度会長 朝比奈宏樹 E-mail: asahina.hiroki@gmail.com

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD • REPAIR • REMODEL —

グレイスコンストラクション
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、大理石、ペイント、シーリング

見積り・相談 **無料**

レストランや店舗の改装、新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら ▶ www.gracebuild.com

日本語: ☎808-722-1566
English: ☎808-233-9900